

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ



مَسْأَلَةُ سُرَوَادِ اَبَرِ اَرْشِدِ وَ تَرْجُمَةِ

بی۔ اے۔ ایل۔ بی۔ علیگ

دکن و اس پر پبلش نیسول کٹی اکلدر بار

انجمن ریسرچ بازار اکیون چھی

# فہرست مضامین مرآۃ البرار

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۲۵	باب چہارم	۱	دیباچہ
۲۵	سیاسی مفہوم	۱	باب اول
۲۹	شدنی دستوری تغیرات		ایک تاریخی باز نظری
۳۴	باب پنجم	۹	باب دوم
۳۴	آئینی و اقتصادی پہلو	۹	تاریخی پہلو
۴۵	باب ششم	۹	فریب خوردہ نظام
۴۵	چند مغالطے	۱۰	حد امتیاز
۴۹	حیدرآباد میں مطلق الحاقی	۱۲	تاریخی براہین
۵۵	ضمیمہ	۱۳	پندرہ لعل کی سازش
۵۵	مکتوب ہر ایکز الٹیمٹیمس نظام	۱۴	نظام پر دباؤ
۶۴	قطعات تاریخ مرآۃ البرار	۱۸	تاریخی ملاقات
		۲۰	باب سیوم
		۲۰	سیاسی پہلو

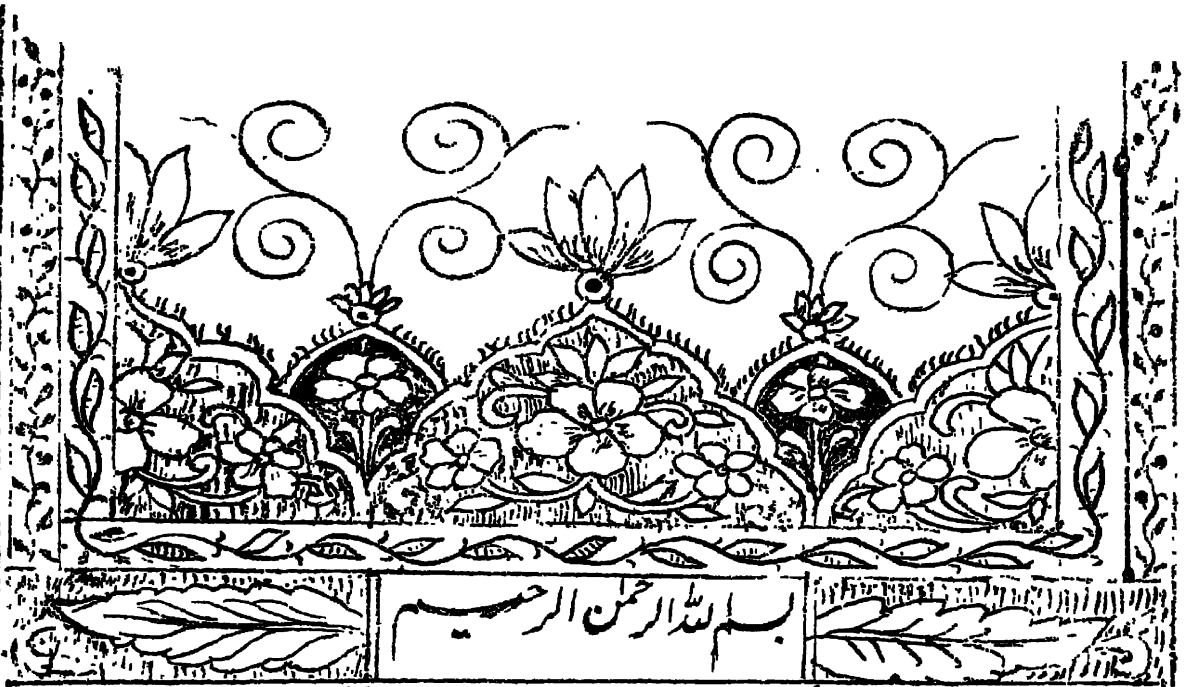
# دیباچہ

راقم الحروف نے اعلیٰ حضرت نظام کا مکتوب شایع ہوتے ہی مسئلہ استر واد برار پر ہندوستان کے ایک مشہور روزنامہ کیلئے متعدد مضامین تحریر کئے تھے جو انگریزی زبان میں بہت مقبول ہوئے اور انھیں نہ صرف ہندوستان کے قریب قریب تمام مشہور انگریزی اخبارات بلکہ انگلستان کے جرائد نے بھی اپنے کالموں میں جگہ دی۔ مگر تمام مضامین اردو داں طبقہ تک نہیں پہنچ سکے۔ لہذا چند احباب کے اصرار پر ایک کتاب کی شکل میں وہ مضامین اردو داں پبلک کی خدمت میں پیش کئے جاتے ہیں مسئلہ استر واد برار کا تعلق صرف اعلیٰ حضرت فرما زوائے دکن ہی سے نہیں بلکہ یہ ایک ہندوستان کا قومی مسئلہ ہے اور اس کا فیصلہ قومی نقطہ نظر سے بہت ہی بڑی سیاسی خصوصیت رکھتا ہے۔ اس حق و صداقت کے مسئلہ کے فیصلہ کا اونٹ چاہے کسی کروٹ بیٹھے سیاسی معاملات میں لچپی لینے والا کوئی بھی ہندوستانی محب قوم اس کی اہمیت کو نظر انداز نہیں کر سکتا اور مجھے اُمید ہے کہ یہ چند سطو ز جن میں اس مسئلہ کے مختلف پہلوؤں پر بحث کرنے کی کوشش کی گئی ہے ملک کے سربراہ اور وہ اہل قلم کی توجہ استر واد برار کی طرف مبذول کرینگے۔

گر قبول افتد زبے عز و شرف

مصنف

آکولہ (برار)  
مورخہ ۲۲ دسمبر ۱۹۲۲ء



## باب اول ایک تاریخی یا ز نظری

صوبہ برار جبکہ احاطہ ڈنگارک سے ایک ہزار تین سو چھیانوے میل مربع  
اور بلجیم سے چھ ہزار دو سو اڑتالیس میل مربع زیادہ ہر زمانہ قدیم سے دکن کا زرخیز ترین  
حصہ خیال کیا جاتا ہے۔ نہ صرف آئین اکبری میں اسکی شادابی اور سیاسنی اہمیت کا  
ذکر ہے بلکہ تھیونو مشہور سیاح نے بھی اسکی زرخیزی کی شہادت دی ہے۔ اکبری  
ہمزافیہ دانوں نے اس صوبہ کو تین حصوں میں تقسیم کیا تھا۔ بالا گھاٹ۔ پائین  
گھاٹ اور میل گھاٹ۔

یہاں کی کالی زمین کپاس جیسی قیمتی فصل کی کاشت کیلئے بہت ہی  
موزوں ہے حتیٰ کہ جو ایک کروڑ سولہ لاکھ پچیس ہزار ایکڑ زمین ہندوستان میں  
کپاس کے زیر کاشت ہے اس میں سے قریب تریپ چوتھا حصہ صرف برار کا ہے۔



اور یہی وجہ ہے کہ مقابلہ دوسرے صوبوں کے یہاں کے کاشتکار بدتر جہاں زیادہ  
 فاسخ البال ہیں۔ گذشتہ بیس سال میں اس صوبہ کی آمدنی بھی قریب قریب  
 دو گنی ہو گئی ہے اور وزافروں ترقی پر ہے۔ اسکے مقابلہ میں تختیس لاکھ سالانہ پٹے کی  
 رقم عشر عشر بھی نہیں۔ معدنیات کی بھی یہی حالت ہے۔ سٹرامس ہالینڈ کا تخمینہ ہے  
 کہ دو ارب ڈالرز کروڑوں کو بلکہ صرف ضلع ایوت محل سے دستیاب ہو سکتا ہے۔  
 مگر اس قدیم صوبہ کی سلسلہ کے قبل کی مستند تاریخ کا پتہ نہیں لگتا۔ ویدک مانہ  
 میں اس صوبہ کو ”وِدارجھ“ (مرہٹی نام وریاڈ غالباً ودارجھ سے نکلا ہے) کہتے تھے  
 اور اسی نام سے مہا بھارت میں اسکا تذکرہ ہے۔ ہندوؤں کی اس مذہبی کتاب میں  
 راجہ رگھوین فرما کر زوائے ودارجھ اور ہندوؤں کے مشہور اوتار سری کرشن جی کے  
 درمیان ایک سخت جنگ کے مفصل حالات موجود ہیں۔ راجہ تل اور منتی کے  
 شہر آفاق وسانہ سے جسکی دلفریبیوں کو مسٹر محل بھی گذشتہ کو نسل صوبہ  
 متوسط کے موقع پر اپنی تقریر میں فراموش نہ کر سکے تھے، معلوم ہوتا ہے کہ فرما کر زوائے  
 ودارجھ کی سلطنت قریب قریب تمام دکن میں پھیلی ہوئی تھی اور اسکا  
 دار الحکومت مقام بدڑ تھا۔ مگر اسکے متعلق قابل وثوق تاریخی معلومات مہیا  
 نہیں ہو سکتیں۔ سب سے پہلی باقاعدہ اور با نظام سلطنت جسکا تاریخ سے پتہ  
 لگتا ہے حکومت اندھرا تھی۔ مگر وہ گونا گوں سیاسی پیچیدگیوں کی وجہ سے عرصہ

تک قائم نہ رہ سکی اور قریب قریب نصف صدی کے دور کے بعد ہی ۱۳۲۷ء  
 میں نیست و نابود ہو گئی۔ اسکے بعد راجگان خاندان واکاٹک اور کھیر  
 نے اس صوبہ پر تسلط قائم کیا۔ گولی گڑھ (صوبہ خاندیش)۔ اسیر گڑھ یا  
 اسّا اہیر گڑھ (صوبہ متوسط) اور گاؤل گڑھ (صوبہ برابر) جیسے مستحکم اور سر بہ فلک  
 قلعہ جات اہیروں کی سلطنت کی یادگار ہیں۔ اہیروں کی تباہی کے بعد  
 خاندانہائے چالوکیا اور راشٹر کوٹ ترقی پذیر ہوئے۔ اور ۱۷۷۱ء تک ان  
 خاندانوں کے راجہ برسر حکومت رہے۔ خاندان چالوکیا کے اخیر فرمانروا  
 راجہ مہیسور اچھام کے انتقال کے بعد برابر سلطنت دیوگری (دولت آباد)  
 کا ایک صوبہ قرار دیا گیا۔ راجہ بھیل اول نے یہ سلطنت دیوگری انتہادرجہ  
 کی جانتھانی اور خونریزی کے بعد ۱۸۰۸ء میں قائم کی تھی۔ اور اسکا  
 خاندان ایک صدی تک سر حکومت یا سلطنت دیوگری کے چھوٹے بادشاہ  
 راجہ ام چندر کے عہد میں ۱۸۲۹ء فیروز شاہ کے مشہور بھتیجے شہزادہ علاؤ الدین نے  
 چندیری اور ایلچو کے راستے سے دکن چلے کیا۔ راجہ دیوگری کو شکست فاش ہوئی اور  
 ہندوستان کی تاریخ میں پہلی مرتبہ اسلام کا پرچم فتح و نصرت کن کی پہاڑیوں پر  
 اب تک کے ساتھ لہرانے لگا اپنی مہم بالشان و معرکہ الارافنوجسات کے  
 سقوط سے عرصہ کے بعد شہزادہ علاؤ الدین دکن سے واپس ہوا اور

دہلی میں اپنے چچا فیروز شاہ کی جگہ تخت نشین ہوا۔ اسلئے میں علاؤ الدین کے اچانک انتقال کی خبر پر کرسپاں دیو نے دکن میں علم بغاوت بلند کیا۔ ہر پالادیو کی شورش ناکامیاب ہوئی اور ایک سال کے بعد ہی قطب الدین مبارک شاہ اول نے اس فتنہ پر دزدکن کی فوجوں کو تباہ کر دکن کے ان صوبجات کا جنہیں برابر بھی شامل تھا سلطنت دہلی کیساتھ الحاق کر لیا۔ چونکہ محمد تغلق نے اسلئے میں اپنا پایہ تخت دہلی سے دولت آباد (دیوگری) تبدیل کر دیا تھا اسلئے اس بادشاہ کے عہد میں صوبہ برابر کو بہت اہمیت حاصل ہو گئی تھی۔ شمالی ہند کے کئی معزز خاندان اس صوبہ میں آکر بس گئے۔ دکن کے بہت سے امراء کو جاگیریں عطا ہوئیں۔ مگر محمد بن تغلق کے اخیر دور میں دکن کے کئی تعلقدار سلطنت دہلی سے منحرف ہو گئے حتیٰ کہ حسن گنگو بانی خاندان بھی علاؤ الدین بہمن شاہ کے لقب سے سلطان دکن قرار دیا گیا اور تخت سلطنت پر ٹھکان ہوا۔

علاؤ الدین بہمنی نے سربراہان سلطنت ہوتے ہی دکن کو چار صوبوں میں تقسیم کر دیا۔ ان صوبوں میں سے ایک صوبہ برابر تھا۔ شاہان بہمن راجگان بیجانگر، تلنگانہ، آڑیسہ، کون اور سلاطین گجرات۔ مالوہ اور خاندیش کی یاہم ٹرائیوں کی تاریخ بتلاتی ہے کہ برابر کے باشندے اس زمانہ میں بہت

جنگجو سمجھے جاتے تھے۔ اور دکن کی افواج میں برائیوں کا ایک متحدہ حصہ شریک  
 شامل تھا۔ علاقہ نامے ماہور۔ رام گڑھ اور پاتھری اسی صوبہ کی قسمتیں تھیں۔  
 سلاطین بہمنی نے اپنے صوبیداروں کو بہت وسیع اختیارات دے رکھے تھے  
 جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ چودھویں بہمنی سلطان محمود شاہ دوم کے زمانہ میں مختلف  
 صوبیدار مطلق العنان ہو گئے اور عماد الملک نے جو صوبہ برار کا گورنر تھا او  
 گاؤں کا قلعہ دار بھی رہ چکا تھا سلاطین اپنی آزادی کا اعلان کیا۔ بادشاہ  
 عماد الملک نے جو فصل میں ایک کٹری ہندو تھا اور وجئے نگر کی لڑائی میں  
 گرفتار ہوا تھا۔ چودہ سالہ دور حکومت کے بعد سلاطین میں قضا کی اور اس کا  
 لڑکا علاؤ الدین عماد شاہ جس کا دار الخلافہ قلعہ گاؤں گڑھ تھا صرف ۲۹  
 سال سلطنت کر سکا۔ ۲۹ء میں علاؤ الدین عماد شاہ کے انتقال کے  
 بعد مرزا عماد شاہ اور برہان عماد شاہ اکتیس سال تک برسر حکومت رہے  
 ۶۰ء میں برہان عماد شاہ کے نمک حرام وزیر غل خاں نے اپنے  
 اقا کو قلعہ نرنالہ (ضلع اکولہ) میں جو آجکل صاحب لوگوں کا شکار گاہ ہے مقید  
 کر دیا۔ بادشاہ احمد نگر کو یہ خبر پہنچتی ہی وہ ایک فوج کشی لکیر برار میں داخل ہوا۔  
 اور غل خاں پر تھیاب ہو کر اس غذاؤ وزیر اسکے لڑکے۔ اور خود برہان عماد  
 کو قتل کر ڈالا۔ اور برہان عماد شاہ کے قتل کے ساتھ ساتھ عماد شاہی خاندان کا  
 جسے چاشنی بر سر حکومت کی ہمیشہ کیلئے اختتام ہو گیا۔

احمد نگر کا نظام شاہی خاندان اندرونی تنازعات کی وجہ سے زیادہ عرصہ تک اس صوبہ پر سبقتدار نہ رہ سکا۔ احمد نگر کی مشہور جنگجو ملکہ چاند بی بی بھی اس خاندان کو تباہی سے نہ بچا سکی۔ شہنشاہ اکبر کی توجہ دکن پر مبذول ہو چکی تھی اور شہنشاہ موصوف اپنے امراء سے ملک دکن کی زیر نگرانی اور شاہ ادانی کے قوت سے سن چکا تھا۔ ۱۵۹۵ء میں شہزادہ مراد ایک شیر فوج کیساتھ دکن میں داخل ہوا۔ اور احمد نگر کا محاصرہ کیا۔ اور متواتر ایک سال کے محاصرہ کے بعد نظام شاہی خاندان سے صوبہ برار حاصل کر سکا۔ سلطنت مغلیہ سے برار کے الحاق کے بعد شہزادہ مراد نے بالاپور (ضلع اکوٹ) سے چھ میل کے فاصلہ پر قلعہ اقامت کے ارادہ سے ایک چھوٹا سا شہر آباد کیا اور اس کا نام شاہ پور رکھا۔ مگر دو سال کے بعد ہی ۱۵۹۷ء میں شہزادہ مراد نے وفات پائی۔ اسی سال شہنشاہ اکبر نے احمد نگر کو فتح کر کے اپنے پانچویں لڑکے شہزادہ دانیال کو احمد نگر۔ خاندیش اور برار کا صوبہ وار مقرر کیا۔ دو در دانیال بھی بہت تھوڑے عرصہ تک قائم رہ سکا یعنی صرف سات سال کے بعد ہی ۱۶۰۰ء میں شہنشاہ اکبر اور شہزادہ دانیال دونوں راہی ملک تباہ ہوئے۔ اور سلطنت مغلیہ کے اثریں کمزور پڑی واقع ہو گئی۔ دورِ جہانگیری میں صوبہ برار احمد نگر کے مشہور حشی غلام بادشاہ ملک عنبر کے تصرف میں رہا۔ شاہجہاں کے تخت نشین ہوتے ہی تخت پٹی کا اقتدار دکن میں پھر سے بڑھ گیا اور ۱۶۳۷ء میں شاہجہاں نے برار کو ایک علیحدہ خود اختیاری صوبہ قرار دیکر اس کی دار الحکومت

ایلیچ پور مقرر کی عالمگیر درنگ زیب کن کے تمام صوبجات کا واسطے مقرر ہوا۔ ۱۶۹۱ء  
 سیوا جی کے بیٹے سمبھا جی نے اس صوبہ پر فوج کشی کی اور ۱۶۹۱ء میں آجہ رام  
 (برادر سمبھا جی) دیوگرٹھ کے گوڈرا جہ تخت بلند کی اعانت سے اس صوبہ کو اپنے  
 تصرف میں آیا۔ سلطنت مغلیہ کی کمزوریوں کا فائدہ اٹھا کر مہیش بدیہ تک اس صوبہ میں  
 چوتھ وصول کرنی شروع کی اور نام نہاد شہنشاہ فرخ سیر کے دوران حکومت میں  
 سلطنت کی کیطرت سے بذریعہ فرمان شاہی اسکی باقاعدہ اجازت بھیجی۔ یہی  
 گئی ۱۶۹۱ء میں چن قلیچ خاں ایک بہادر تورانی سردار جس نے اورنگ زیب کے  
 اخیر دور میں کاروائی کیا کئے تھے دکن کا صوبہ دار مقرر ہوا اور آصف جاہ اول  
 کے نام سے موسوم ہوا۔ آصف جاہ کے مخالفین نے مبارز خاں صوفی و خاندیش کو  
 ورغلا یا کہ آصف جاہ کا مقابلہ کرے۔ ان خفیہ سازشوں کی بدولت ۱۶۹۲ء میں  
 شکر گھڑہ کے میدان میں ایک عظیم الشان جنگ ہوئی اور مبارز خاں اور اسکی کثیر فوج کو  
 شکست فاش ہوئی۔ اس روز سے خاندان آصف جاہی کا دکن پر پورا پورا  
 تسلط قائم ہو گیا اور ہمیشہ کیلئے برابر آصف جاہ نظام الملک کی حکومت کا جز  
 لاینفک بن گیا۔ جنگ شکر گھڑہ کے بعد چھوٹا راجگان ناگیو نے جنھیں اس خطاط  
 سلطنت مغلیہ کو وجہ سے بہت قوت حاصل ہو گئی تھی اپنی ریشہ دوانیاں شروع کیں  
 اور بہت کچھ محال مالگذاری بھی وصول کرنے لگے۔ مگر چند پرگنہ جات کے علاوہ  
 اس صوبہ کو نظام الملک کی حکومت سے علیحدہ نہ کر سکے آخر کار ۱۶۹۳ء کی

تاریخی محرکہ آرائیوں کے چہرے میں مرہٹوں کو آسانی اور اڑگانوں میں سخت شکست ہوئی تھی اور جنرل ویلزلی نے قلعہ گاؤل گرطھ پر قبضہ حاصل کر لیا تھا، بھوسلہ راجہ نے عہد نامہ دیوگانوں پر دستخط کر کے ہمیشہ کیلئے اس صوبہ سے دست برداری اختیار کی۔ ۱۸۰۴ء میں ایسٹ انڈیا کمپنی نے نظام الملک کا صوبہ برابری پور اور اچھٹیم کر لیا مگر یہ زمانہ سلطنتِ مغلیہ کی تباہی کے باعث تمام ہندوستان میں غموں کا اور دکن میں خصوصاً ایک بہت ہی بے امنی کا دور تھا۔ عرصہ دراز کی جنگِ جدال کی بدولت حیدر آباد کا خزانہ خالی ہو گیا تھا اور افواجِ قلیل و کمزور گھوٹیں تھیں۔ پٹناری اور بھیلوں کے حملوں نے ذرائع آمدنی محدود و محذوش کر دیئے تھے اور سلطنت کے مالیہ کو معرضِ خطر میں ڈال دیا تھا۔ پورنل ساہوکار اور ستم جی کمپنی کا اس صوبہ کے اکثر حصہ حیات کے محال کی وصولی کا ٹھیکہ ملکی مالیات کی استری کی بہترین مثال ہے۔ نظام الملک کو امن عامہ قائم رکھنے اور نجات پسند رعیتوں کی سرکوبی کیلئے غیروں کی فوجی اعانت کا دست نگر ہو نا پڑا۔ اغیار اس سے پورا پورا فائدہ اٹھایا۔ افواج کے اخراجات کا کثیر بار محکرام و وزراء کی فضول خرچیوں کی بدولت کئی چند بڑھ گیا اور آخر کار برار کے دوامی پٹہ کی شکل میں ظہور پذیر ہوا جسکی کیفیت آئندہ باب میں مفصل درج ہے۔

# باب دوم

## تاریخی پہلو

مسئلہ استردادِ برار کے تاریخی پہلو کی نسبت بعض اوقات اُن لوگوں کی آراء جو اپنے آپ کو نفاذِ انِ فنِ تاریخ سمجھتے ہیں دکن میں برطانوی سیاست کی تاریخ سے ایسی عمیق جہالت کا اظہار کرتی ہیں کہ دیکھنے والے کا دل یہ دیکھ کر دہل جاتا ہے کہ وہ اُن راستوں پر چل رہے ہیں جہاں ایک تجربہ کار مورخ بھی چلنے کی جرأت نہیں کر سکتا۔ ہمیں خوف ہے کہ ناگپور کے ایک مشہور براری وکیل جو ایک مرتبہ گورنمنٹ ایڈوکیٹ بننے بننے رہ گئے تھے اور جنہوں نے حال میں تاریخ کی دیوی پر ڈوے ڈالنے شروع کئے ہیں ایسا نہ ہو کہ ”ڈکمنس“ کی حیلہ ساز فریب شکن برادری کا تازہ ترین نچیرہ بن جائیں۔

فریب خوردہ نظام | جو شخص بھی ۱۹۶۶ء - ۱۹۶۸ء - ۱۹۷۰ء - ۱۹۷۲ء - ۱۹۷۴ء - ۱۹۷۶ء کے معاہدات کا بے قصبانہ مطالعہ کرے گا وہ کبھی

اس امر کا یقین کئے بغیر نہیں رہ سکتا کہ تفویضِ برار کے معاملہ میں سرکارِ انگریزی نے سرکارِ نظام کیساتھ سخت نا انصافی کی ۱۹۶۶ء کے معاہدہ کی بموجب ”ایسٹ انڈیا کمپنی اُن مکرست آمیز اعانتوں کے معاو



میں جو ہر ہائیس نظام نے کی ہیں پنج سرکار ہمیشہ کیلئے انھیں اور انکے ورثا کو  
 مفت بطور عطیہ دیتی ہے اور ذریعہ ہذا وعدہ کرتی ہے اور اقرار کرتی ہے کہ ا۔ اپنے  
 سپاہیوں کی ایک فوج بوقت ضرورت ہر ہائیس کے معاملات کو جو حق اور  
 مناسب ہوں درست رکھنے کیلئے تیار رکھیں گی۔ یہ الفاظ دیگر گویا شمالی سرکار کے  
 پانچ زرخیز اضلاع کے عطیہ کے معاوضہ میں ایسٹ انڈیا کمپنی نے وعدہ اور اقرار  
 کیا تھا کہ اپنے پاس وہ ایک فوج نظام کی امداد کیلئے تیار رکھیں گی اور بوقت  
 ضرورت اعلیٰ حضرت نظام اسکو کام میں لاسکیں گے۔ بشرطہ ۱ ہر شہر ہزار ہوں ہزار  
 ۲۸۰۰۰ کے معاہدہ کی دفعہ ششم میں اس وعدہ کی دوبارہ تصدیق کی  
 گئی۔ اور ایسٹ انڈیا کمپنی اور نواب کرناٹک نے اکٹھے اور علیحدہ علیحدہ اس بات کا  
 اقرار کیا کہ جب کبھی نظام کو ضرورت ہوگی وہ انکی فوجی امداد کریں گے۔ اس سے  
 زیادہ واضح شرائط کا تصور دشوار ہے جنہیں قرعین معاہدہ کے یا ہم حقوق و  
 قرائض بیان ہوں۔ اسکے پورے تیس سال کے بعد مذکور الصدر وفات کو  
 جنہیں فوجی امداد کا وعدہ کیا گیا تھا چھ ہزار سپاہیوں کی مستقل و دوامی  
 اعانتی فوج کی صورت میں مادی شکل دی گئی۔

اس عہد کے کاغذات سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ اعانتی  
 حد امتیاز | فوج اسلئے قائم کی گئی تھی اور نظام کی خدمتیں رکھی گئی تھیں  
 کہ وقت ضرورت اعلیٰ حضرت نظام فوراً اسکی مدد سے مستفیض ہو سکیں ۲۸۰۰۰ کا

یہ معاہدہ جسکو اس پختہ مخزنہ برل آف مارٹنگٹن کی جانب سے پکتان کرک پیٹرک نے انجام دیا تھا اور جو اس اعانتی فوج کی بنیاد ہے، نظام اور برطانیہ کے سیاسی تعلقات کی تاریخ میں ایک اہم حد امتیاز ہے۔ اسکا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ حیدرآباد سے فرہنسیسی افواج جو عام طور پر مشہور فرہنسیسی جنرل ریمینڈ کے نام سے ریمینڈی افواج کہلاتی تھیں برطرف کر دی گئیں۔ دربار نظام میں فرہنسیسی اثر کا خاتمہ ہو گیا اور انگریز اپنے منصوبوں کو پورا کرنے کیلئے آزاد ہو سکے۔ اس معاہدہ کی پانچویں دفعہ منظر ہے کہ ”مذکورہ اعانتی فوج ہمیشہ ہر وقت عام کاموں کی انجام دہی کیلئے تیار رہے گی مثلاً ہڑتائیں اور انکے درشا اور جانشینوں کی حفاظت نسلاً درنسل اگرنگی اور محالک محروسہ میں فساد پیدا کرنے والے باغیوں کی تعزیر کرنگی لیکن ملک کی مالگذاری وصول کرنے کیلئے اسے مقرر نہیں کیا جاسکیگا۔“ ان اہم فوجی خدمات کی انجام دہی کے صلہ میں جو داخلی اور خارجی دونوں امدادوں پر مشتمل تھیں سرکار نظام نے اقرار کیا کہ چوبیس لاکھ سترہ ہزار ایک سو روپیہ سالانہ امدادی فوج کے اخراجات کے لئے ادا کیا کرینگے۔ مشکل سے دو سال گزرے تھے کہ اسی مضمون کا ایک اور معاہدہ مشتمل ہے سرکار نظام اور پکتی کے مابین انجام پذیر ہوا۔ اس معاہدہ کی رو سے وہ قیود جنکے مطابق امدادی فوج کا استعمال معمولی معاملات سمیت زیر مالگذاری کی وصولی وغیرہ میں نہیں ہو سکتا تھا اٹھالی گئیں سرکار نظام کو

معمولی قوتوں پر استحصال مالگزاری کیلئے بھی مکمل فوجی امداد دینے کی قرارداد ہو گئی۔ فرمانروائے حیدر آباد نے بلاری اور کڑپا جیسے زرخیز اضلاع اس غیر محدود فوجی امداد کے معاوضہ میں دیدیئے۔ کڑپا اور بلاری کے اضلاع کا عطیہ شمالی سرکار کے بعد دوسرا عطیہ تھا۔

**تاریخی براہین** | ہر غیر جانب دار نقاد اس بات کو تسلیم کرے گا کہ مذکور الصدر معاہدات میں تمام تاریخی اہمیت موجود ہیں۔ انکے پڑھنے کے بعد ذہن برابر بھی شہدہ نہیں رہتا کہ کنٹنٹ فوج کی ترتیب بروستی عمل میں آئی۔ تین مختلف معاہدات میں جو نصف صدی پر پھیلے ہوئے ہیں ایسٹ انڈیا کمپنی نے بار بار وعدہ کیا تھا کہ نظام سرکار کو سطح کی بھی فوجی امداد کی ضرورت ہوگی وہ دیتی رہیگی۔ اسکا کافی سے زیادہ معاوضہ اعلیٰ حضرت نے ایسے اضلاع کی تفویض کی صورت میں کر دیا تھا کہ جسکی قیمت برطانوی حکام کے مطابق بھی لاکھوں پونڈ تھی۔ ان واقعات پر ہر شخص ہی رائے قائم کرے گا کہ حیدر آباد کنٹنٹ کا قیام ان فرائض کی انجام دہی کیلئے جو دراصل اعانتی فوج کے فرائض منصبی تھے اور جسکے لئے ایسٹ انڈیا کمپنی نے ساٹ وسیع اضلاع کا الحاق کیا تھا اور جو آجکل سرکار انگلینڈ کو ایک کروڑ کا محاصل دے رہے ہیں۔ تاریخ کی ایک زبردست ترین بیاضافیوں میں سے ہے۔ ایک ہی چیز کے لئے دو مرتبہ سرکار نظام سے بھر معاوضہ

لینا ایک ایسی سیاست جس کی مثال کا خود ہندوستان میں بھی ہونڈھ نہ لے  
 دے شوارہ۔ غرض کہ سکنہ عسکر کاری نظام کو امدادی افواج کی اعانت سے  
 محروم رکھ کر جو اعلیٰ حضرت کے رویوں سے قائم کی گئیں تھیں مزید ایک در فوج  
 حیدر آباد کنٹنٹنٹ کے نام سے قائم کر دی گئی۔ انچاس برس بعد کنٹنٹنٹ کے  
 اخراجات کے معاوضہ میں برار کی سپردگی عمل میں آئی۔ اسکے بانیوں زخموں  
 نمک پاشی کرنے کیلئے اس حقیقت کو زیر نقاب رکھنے کی کبھی سعی بھی نہیں کی  
 کہ کنٹنٹنٹ انھیں خدمات کی انجام دہی کیلئے مقرر کی گئی تھی جو دراصل امدادی  
 افواج کے فرائض منصبی تھے۔ خود کنٹنٹنٹ فوج کی تاریخ، اسکے ضاموں کی  
 سازش، اسکے بیجا اخراجات اور سرکار نظام کے کروڑوں روپیوں کا صرف  
 برطانوی تلخ کا ایک اور تاریک باب ہے جس پر اس مضمون میں بحث کرنا ناممکن  
 ہے۔ حیدر آباد اور برار کی تاریخ کے اس شعبہ میں لرزانے والی تحقیقاتوں و  
 انکشافاتوں کی ابھی بہت گنجائش ہے۔ اگر کوئی پرجوش مورخ اس کام کو  
 اپنے ہاتھ میں لے تو ایک بہت بڑی قومی خدمت ہوگی۔ اول مرتبہ  
 لوگوں نے سرکار نظام کے تاریخی مکتوب سے یہ بات معلوم کی کہ کنٹنٹنٹ  
 فوج کی تخلیق کے متعلق حکومتِ برطانیہ اور سرکار نظام کے مابین کسی قسم کے  
 معاہدہ کا وجود نہیں۔ خود لارڈ ملکٹاف جیسی ہستی نے جو اس زمانہ میں گورنر  
 جنرل کے منصب پر فائز تھے اپنی یادداشت مورخہ ۱۶ مارچ ۱۸۳۲ء

میں اسکی نسبت لکھا ہے کہ ”در اصل یہ ہم میں اور راجہ چندو لعل میں ایک مشترکہ معاملہ ہے۔“ حکومت ہند کے ایک ورکن سر فریڈرک کری اپنی یادداشت ۲ اپریل ۱۹۳۳ء میں یہ بات درج کئے بغیر نہ رہ سکے کہ ”یہ کنٹینٹ سٹریٹس رزٹریٹ اور چندو لعل وزیر کی سازش معلوم ہوتی ہے اور سرکاری طور پر حکومت ہند یا سرکار نظام کی کنٹینٹ کے متعلق منظوری نہیں حاصل کی گئی۔“

میں یہاں اتنی بات اور بڑھاؤں کا کہ میرٹور نے بھی جو عدالت نظام دالیٹ انڈیا کمپنی کے ایک کن تھے اپنی ایک یادداشت میں اس بات کا اقرار کیا ہے کہ ”نظام کنٹینٹ کو رکھ کر اسکے اخراجات انھیں فرائض کی انجام دہی کیلئے ادا کر رہے ہیں جنھیں انجام دینے کا حکومت برطانیہ نے وعدہ کیا تھا اور جن کیلئے وہ معاوضہ بھی لے چکی تھی۔“

یہ واقعات میں جنگی بنا پر عارضی تفویض برار  
چندو لعل کی سارنٹ | اور اسکے بعد ۱۹۰۲ء میں برطانوی حکومت کو

دواچی پٹہ پر سرپرستی میں آئی۔ بالآخر لارڈ ڈلہوزی کو بھی اس بات کا اعتراف کرنا پڑا تھا کہ کنٹینٹ کے قائم رکھنے کیلئے اعلیٰ حضرت نظام کسی معاہدہ کے پابند نہ تھے اور تسلیم کے معاہدہ کی رو سے اعلیٰ حضرت نظام پر اسکی کوئی ذمہ داری عائد نہیں ہوتی تھی۔ اس میں کوئی کلام نہیں کہ سرکار نظام کو ایک ایسی فوج کے قیام کیلئے چالیس لاکھ روپیہ ادا کرنے

پڑے جسکے قیام کی انھوں نے کبھی منظوری نہیں دی تھی۔ جیسا کہ کنسٹیبلٹ  
 کے بانیوں کا گمان تھا نظام اس خطرِ رقم کو ادا نہیں کر سکتے تھے۔ چندوں  
 جو دراصل ریزیڈنسی کا اہلکار تھا اسکی ”وفاکیشانہ“ خدمات کی وجہ سے  
 ریاست حیدرآباد کی مالی و اقتصادی حالت ناگفتہ بہ ہو گئی تھی۔ اور  
 جبراً ۱۸۵۳ء کا معاہدہ نظام کے گلے مار دیا گیا۔ جن لوگوں نے اُس  
 پر آشوبِ مانہ کی تاریخ کا مطالعہ کیا ہے وہ اس سے پوری طور پر واقف ہیں  
 کہ چندوں کی دلپذیر چالیں اگر انٹی نہ پڑیں تو ”حیدرآباد کے وزراء میں یہ  
 سب سے زیادہ غدار اور سب سے زیادہ خورائے وزیر“ اپنے آپ کو  
 ریاست حیدرآباد کا مالک بنا بیٹھتا۔ اُسکو نظام کے فوجی صیغہ پر شخصاً  
 نے اعتمادی پیدا ہو گئی تھی۔ ایسی بیدردی سے ریاست کے مالیہ کا  
 اپنا شخصی اقتدار قائم رکھنے کیلئے اسراف کرتا تھا کہ بعض اوقات اُس  
 اسراف پسند زمانہ کے افراط کا تخیل بھی لرز جاتا تھا۔ اور ریزیڈنٹ کو بھی  
 اتنی جرأت نہ ہوتی تھی کہ اُس سے کسی قسم کی باز پرس کرے۔ تیر و در و ما کا  
 ایک عیش پرست بادشاہ کی طرح لہو لعب میں ڈوب کر ریاست کے مالکیت پر باد  
 و تباہ کرنے کی آسنے کوئی کوشش اٹھانہ رکھی۔ مگر افسوس تو یہ ہے  
 کہ اس نوصہ خیز حالت کا ”تہذیب یافتہ“ سلطنتِ برطانیہ کے ریزیڈنٹ  
 زیادہ اور کوئی ذمہ دار نہ تھا۔ حتیٰ کہ منیر الملک کا وزارتِ عظمیٰ پر تقرر صرف اس

شرط پر منظور ہوا کہ اصل اختیارات چند کونسل کے ہی ہاتھ میں محفوظ رہیں۔

نظام پر دباؤ | اس بات کے ثبوت کیلئے ناقابل تردید شہادت موجود ہے کہ ۱۸۵۳ء کا معاہدہ جسکی رو سے کنٹینٹ

کے اخراجات کیلئے تفویض برار عمل میں آئی۔ اعلیٰ حضرت نظام کی مرضی کے خلاف انجام پایا تھا۔ ریزیدنٹ کرنل دیوڈسن جنکے سامنے اس معاملہ پر گرفت و شنید ہوئی تھی ایمانداری سے اتنا لکھ گئے ہیں کہ نظام نے دباؤ میں آکر اپنے قرضہ کو تسلیم کیا اور کبھی اپنے اسکا اعتراف نہیں کیا کہ واقعیہ رقم واجب الادا تھی۔ کرنل دیوڈسن یہ بھی تحریر فرماتے ہیں کہ اگر اس مطالبہ کو غیر جانبدارانہ نظروں سے دیکھا جائے تو انگریزوں کو دراصل سرکار نظام سے کسی بھی مطالبہ کا حق نہیں۔ کرنل موصوف نے بلاشبہ اس تخفیف کردہ فوج کا حوالہ دیا ہے جو سالہا سال تک قائم رہی حالانکہ برطانوی خزانہ کو کنٹینٹ کی پوری رقم ملتی تھی۔ انکا اشارہ آبکاری کی اس ایک لاکھ سالانہ رقم کی طرف بھی تھا جو تقریباً نصف صدی تک ناجائز طور پر انگریزی خزانہ میں جمع ہوتی رہی۔

برطانوی چالوں کی نسبت ولفرڈ بلنٹ کی تحریق قابل غور ہے۔  
عہد رسن کا یہ مورخ لکھتا ہے کہ حکومت نے قرض کے عوض بطور مین مذکورہ اضلاع کو جو نظام کے علاقہ میں سب سے زیادہ زرخیز تھے حاصل کیا

اور یہ یا بھی معاہدہ ہوا کہ جب تک قرضہ ادا نہ ہو جائے اس کا نظم و نسق حکومت  
 کے سپرد رہے گا۔ اس تصفیہ سے فطرتاً اس بات کا موقع مل گیا کہ انگریزوں  
 اور اراکینِ سول سروس کو زیادہ تعداد میں مناسب ہاتھ آئیں اور نتیجہ  
 یہ ہوا کہ انکی تصفیہ شدہ پالیسی ہو گئی کہ اس امر کو ناممکن کریں کہ صوبہ برار  
 پھر نظام کو واپس مل سکے۔ اس نقطہ نظر سے اس صوبہ کا نظم و نسق  
 نہایت عمدگی سے اعلیٰ پیمانہ پر چلا گیا محال کم رکھے گئے اور کسانوں  
 کو برطانوی عملداری سے راضی رکھنے کیلئے ساری چالیں چلی گئیں حتیٰ کہ  
 وہ اکثر برطانوی حصص کے کسانوں سے ایک نہایت ہی نمایاں حیثیت  
 رکھنے والے بن گئے۔ اسکی مطلقاً امید نہ تھی کہ نظام اپنا قرض ادا کرینگے  
 لیکن یہ بات اُسی وقت سوچ لی گئی تھی کہ اگر کبھی وہ اس قابل ہوئے  
 تو پھر ان صوبجات کی خوشحالی انکار استرداد کی بنیاد اور سبب قرار  
 پاسکیگی۔ اور ایسا ہی ہوا۔ سالار جنگ نے جو ایک عظیم الشان قابلیت  
 کے مدبر تھے نہ صرف دکن ہی میں امن و امان قائم کیا بلکہ حیدرآباد کے  
 مالیہ کو ایسا بہتر بنا دیا کہ اپنے لاکھوں روپیہ مستعار لیکر اپنا قدم اس  
 معاملہ میں آگے بڑھایا اور اسی بنیاد پر استرداد برار کا دعویٰ پیش کیا  
 جسکی وجہ سے انکی مخالفت شروع ہو گئی اور انکے انتقال تک جاری  
 رہی لیکن یہ دعویٰ ویسا ہی قائم رہا اور اسپر سیطرح کی حجت بھی نہیں



ہو سکتی تھی اسلئے کہ یہ ایک ایسے معاہدہ کی صورت میں قائم تھا جو دو  
سلطنتوں کے مابین کیا گیا ہو۔ مگر نظام کی کمسنی اور اس کے طاقتور  
وزیر اعظم کی موت سے فائدہ اٹھا کر اس دعوے کو التوا میں ڈال دیا  
گیا۔ اس حق پسند انگریز نے ان سازشوں کا بھی انکشاف کیا جو  
نظام سے برار کے دوا می پٹہ کے حاصل کرنے کی گئی تھیں۔  
مگر یہ دوا علی مطلب براری کے اصول آخر کار لارڈ کرزن کے  
ہاتھوں انجام کو پہنچے۔

**تاریخی ملاقات** | اس طویل ڈراما کا آخری ایکٹ اور اس ڈھاک  
فسانہ کا آخری باب ۱۹ء کا معاہدہ ہے۔ متوازن  
دل و دماغ کا کوئی شخص بھی ہنر اگر الطیڈ ہائینس اعلیٰ حضرت نظام  
کے اس بیان پر اعتراض نہیں کر سکتا کہ ہنر ہائینس میر محبوب علی خاں  
کی رضامندی اگر جبر نہیں تو سخت دروغ بیانی کے ساتھ حاصل  
کی گئی تھی۔ رینرڈنسی کی اس تاریخی ملاقات میں جس ایک چیز نے  
لارڈ کرزن کو کامیاب کیا وہ ان کا بیان تھا کہ ۱۸۵۷ء کے  
معاہدہ کی رو سے اعلیٰ حضرت نظام برار کو کبھی واپس نہیں  
لے سکتے۔ یہ نہ صرف ایک گمراہ کرنے والا بیان تھا بلکہ ۱۸۵۷ء  
کے معاہدہ کی دفعہ چھپے کی صاف و صریح خلاف ورزی تھی جسکی

عبارت یہ ہے کہ برطانیہ نے برار کو اپنے قبضہ میں اس لئے امانتاً رکھا ہے کہ ”حیدر آباد کنٹنٹ افواج کے اخراجات کی ادائیگی ہوتی رہے“ ایسی حالت میں ہر نائیش میر محبوب علیخاں کی ”ضامندی“ کی سطح حقیقی رضامندی سے تعبیر نہیں کی جاسکتی۔ گویا کہ یہ ساری باتیں غیر متکفی تھیں دوانی پٹہ کے بعد ہی برار کو صومستو میں جذب کر کر اک فاش آئینی غلطی کا ارتکاب کیا گیا۔



# باب سوم

## سیاسی پہلو

اُس مکتوب کی اشاعت نے جو کہ اعلیٰ حضرت اقدس نظام دکن نے گذشتہ اکتوبر میں والٹر رائے کے نام استرود برار کے متعلق تحریر فرمایا تھا نہ صرف اس صوبہ کے سیاسی حلقوں میں بلکہ تمام ہندوستان میں ایک پہچان پیدا کر دیا ہے۔

حقیقتاً یہ مسئلہ سارے ہندوستان کے لئے ایک خاص اہمیت رکھتا ہے اور اس کے تصفیہ کا اونٹ چاہے کسی کروٹ بیٹھے یہ امر یقینی ہے کہ اس کا نتیجہ سیاسی مطمح نظر پر اثر ڈالے بغیر نہیں رہ سکتا۔ یہ مسئلہ ایسا اہم ہے کہ جب تک ہندوستان کے بہترین اہل دماغ اس کو اپنے ہاتھوں میں نہ لیں اس وقت تک اس کا کوئی اطمینان بخش حل ممکن نہیں۔ باوجودیکہ اس مسئلہ کی اہمیت سیاسی حکمت نگاہ سے مسئلہ نا بجا سے بھی زیادہ ہے افسوس کہ کسی قومی نظام نے اب تک اپنی توجہ اس طرف مبذول نہیں کی۔

مجوزہ استرود برار کے خلاف جو دلیل شد و مد کی گئی ہیں پیش کی جاتی ہیں

وہ یہ ہے۔ چونکہ حیدر آباد میں بے تقاب مطلق العنانی ہر لہذا برآر حضرت نظام دکن کو واپس نہ دینا چاہیے۔ متذکرہ صدر طرز استدلال سے ایک مضحکہ انگیز کیفیت و مانگی کا اظہار ہوتا ہے اگر یہ مدہوش حماقت نہیں تو ایک طرف منطق تو ضرور ہے کہ برآر کے سورا ج کو اسلئے ہاتھ سے کھو دیا جائے کہ حیدر آباد کی رعایا کو اب تک حکومت خود اختیاری نہیں ملی۔ کیا اس استدلال سے سوائے برطانی حکومت کے باشندگان حیدر آباد یا ہندوستان کی کسی اور قوم کو فائدہ پہنچ سکتا ہے؟ فرض کیجئے کہ اس استدلال سے برطانی حکومت نے فائدہ اٹھایا اور اس بنا پر برآر علی حضرت نظام دکن کو واپس دینے سے انکار کر دیا کہ برآر کے باشندے اپنے آقا کا تبادلہ نہیں چاہتے اور آخر کار برطانوی مدیر کی امداد ہی استدلال کریگا تو اسکا کیا نتیجہ ہوگا؟ کیا ہندوستان کے کم از کم ایک صوبہ میں سورا ج کی ابتدا ملتی نہ ہو جائیگی؟ اس کے برخلاف اگر نظام کے تحت برآر کو کامل خود اختیاری حکومت حاصل ہو جائے تو کیا علی حضرت کے مملکت کے دیگر حصص کو بھی یہ طرز سلطنت ملنے کی امید نہ پیدا ہو جائیگی؟ یہ امر یقینی ہے کہ ایسی حالت میں حیدر آبادی بھی بہت جلد برآریوں کے ہم صفت ہونے کی جدوجہد کرے گی۔ کیونکہ ایک ہی حکمران کے تحت جمہوریت اور مطلق العنانی کی بے ضابطگی دو اوقات

نہیں رہ سکتی۔ برار کی سیاسی ترقی کی وجہ سے حیدر آباد کے کثیر باشندوں کی قسمتیں سنور جائیگی اور وہ اس قابل ہو جائیں گے کہ ذمہ دار حکومت مستقبل قریب میں حاصل کر لیں۔ بیڑے کا تیز ترین جہاز ہی ہمیشہ بیڑے کی رفتار کو تیز رکھتا ہے۔ برار کے اس سیاسی تجربہ سے بقیہ ہندوستان کو ضرور بیشمار بلا واسطہ فائدے پہنچیں گے۔

جب ایک مقابلہ پس اُفتادہ صوبہ جیسا کہ برار ہے حکومت خود اختیار حاصل کرے تو پھر ٹیگال۔ مدراس یا بمبئی جیسے زیادہ پیش رو صوبے کیسے جمہوریت سے محروم رہ سکتے ہیں؟ دیگر ہندوستانی ریاستوں کے نظم و نسق پر بھی وہ معتدبہ اثر پڑ گیا جس کا پورا پورا اندازہ فی الحال نہیں ہو سکتا غالباً اسی حالت میں کسی مالک مہلی کو ”وہی ریاستوں“ کے مسئلہ پر زبان فصاحت کھولنے کا بہت کم موقع ملے گا۔ عدالتی زبان کے متعلق بعض برار کے ہندو لیڈروں کو جو اعتراض ہے اس کا تصفیہ نہایت آسانی کے ساتھ ہٹراگیزا ٹیڈ ہائٹنس نظام کے صرف ایک اعلان کے ذریعہ سے ہو سکتا ہے۔ یہ بہت ہی قابل افسوس بات ہے کہ تعلیمیافتہ جماعت کا ایک گروہ مہامتا گاندھی کے اُس مرغوب خاطر خواب کو پورا کرنے کے مساعی سے متشغول ہے۔ جن کا مقصد یہ ہے کہ ہندوستانی یا اردو زبان کو ہندوستان کی قومی زبان بنایا جائے۔ رہا یہ خوف کہ شاید اعلیٰ حضرت اقدس ایک ہاتھ سے دیئے

ہوئے مراعات کو دوسرے ہاتھ سے واپس لے لیں۔ میں نہیں سمجھتا کہ اس دلیل کا کوئی جواب لکھنے کی ضرورت ہے۔ اگر سائے مقدس معاہدوں اور اعلانات کیساتھ ایک رومی کاغذ کے پرزے کا سا سلوک کیا جائے تو دنیا کا کاروبار ایک دن بھی نہیں چل سکتا۔ کیا کوئی شخص اسکی ضمانت دے سکتا ہے کہ مجوزہ ہندو مسلم شقاق کا ہمیشہ احترام کیا جائیگا۔ اگر بعض محال اعلیٰ حضرت نظام ایفائے عہد نہ کریں تو جو قوم دنیا کی طاقتور بلڈز برطانوی حکومت سے ہندوستانیوں کے احساسات کا احترام کر سکتی ہے وہی قوم اعلیٰ حضرت نظام کو بھی مجبور کر سکتی ہے کہ وہ اپنے اعلان کی خلاف ورزی نہ کریں۔

یہ بڑی بدبختی ہے کہ بعض خود غرض لوگ حیدر آباد اور اسکے فرمانروا کی نسبت متعصب بنے بنیا داو غلط خبریں پھیلا رہے ہیں انکیل یہ بات فحش میں داخل ہے کہ ہندی ریاستوں کے نظم و نسق کو برا بتایا جائے۔

یہ تعلیم ہمیں ہمارے بدیسی آقاؤں نے بڑی محنت و مشقت سے دی ہے لیکن حقیقت تو یہ ہے کہ ہندوستانی ریاستوں میں کٹانوی علاقہ کی نسبت بہت زیادہ رواداری پائی جاتی ہے یہ کوئی معمولی منظر نہیں کہ ہندو جسے پور میں مدار المہام مسلمان ہو یا مسلم حیدر آباد میں ہندو۔ جو لوگ حیدر آباد کی تاریخ سے واقف ہیں وہ جانتے ہیں کہ مسلسل

یقین ہندو مدارا المہاموں نے قرونوں تک کیسے زبردست اختیار  
 کے ساتھ حیدر آباد میں حکمرانی کی۔ ہندو منادر کے نام الغامات  
 اور گائے کی قربانی کے متعلق امتناعی احکامات کے نسبت مشکل  
 سے کسی رائے زنی کی ضرورت ہے مخالفین اس ترداد کو اس تجویز  
 کی مخالفت پر کمر باندھنے سے قبل ذرا صورت حال پر ٹھنڈے دل سے  
 غور کر لینا چاہیے کہیں انکی کوتاہ اندیشی اُن حقیقی مفاد کو نقصان نہ پہنچائے  
 جنکی یہی خواہی کا انھیں شد و مد سے دعویٰ ہے۔



# باب چہارم

## سیاسی مفہوم

جسطرح کہ ساری اہم باتوں کا مہمول ہے مجوزہ استرداد برار کے اصل مفہوم اور اسکے  
 ہمدوش مقدرات کو بہت کم لوگ سمجھے ہیں یہ ایک حیرت انگیز نفسی منظر ہے کہ طبع  
 انسانی واقعات کو وہیں تاریک اور خلط ملط کرنے پر مائل ہو جاتی ہے جہاں وہ بہت  
 صاف ہوتے ہیں۔ یہ بات چاہے عجیب ہی کیوں نہ معلوم ہو لیکن امر واقعہ ہے کہ واقعات  
 کی عین تابناکی چوندھیا نے والی تیز روشنی کی طرح بعض مرتبہ نظر کو چکا چوند کر دیتی ہے اور  
 فہم و فراست پر گہر پھیلا دیتی ہے کیوں اور کس لئے ”کی کریم کی عادت یہ کہ عادی  
 انسان ایک نامعلوم مہموم کی تلاش میں ایک ظاہر و باہر کے دیکھنے کی بینائی بھی  
 کھو بیٹھتا ہے۔ سیدھے سادھے بیانات کی پرمغز تفسیر میں جو خود مصنف کے  
 تخیل کے قدموں میں لڑکھڑاہٹ پیدا کرنے کیلئے کافی ہیں بڑی کثرت سے ادبیات و  
 سیاسیات کے طلبہ کو ملتی ہیں۔ اگر یہ انسانی میلان موجود نہ ہوتا تو رائی کا پرہاڑ  
 بنانے کا دائمی کھیل سیاست میں شامل نہ ہوتا۔ استرداد برار کا اصل مفہوم اہل برا  
 کیلئے کیا ہوگا اسکے بیان ہنر انگیز الیڈیاٹیس کے اس تاریخی مکتوب کے فقرہ



بتیس میں مجلاً موجود ہیں جسکو میں بغیر کسی معذرت کے ذرا وسعت کیسا تھا یہاں بیان کرنا چاہتا ہوں ہر ایک زلیط یا سفس تحریر فرماتے ہیں کہ ”میں متردد ہوں کہ باشی گاہ برار اپنی قسموں کی تشکیل کا کام اپنے ہاتھوں میں لیں اور اس غرض کیلئے میں آمادہ ہوں کہ اس صوبہ کے استر داد پر نظم و نسق میں ایک ایسا اتحاد عمل جو آئندہ برطانوی ہند میں کہیں موجود نہیں ہے اہل برار کو بغور لیض کردوں اس غرض کو مد نظر رکھتے ہوئے اعلان کرتا ہوں کہ اگر میں اپنے صوبے کے واپس حاصل کرنے میں کامیاب ہو گیا تو وثیقہ استر داد یا کسی اور سرکاری دستاویز میں (جو تحریر کیا جائے) رائے عامہ کے تحت ایک ذمہ دار حکومت کے دستور کی معین دفعات داخل کردوں گا۔ یہ ذمہ دار حکومت جو میرے نائب کے زیر نگرانی ہوگی اندرونی معاملات میں پوری پوری خود مختار ہوگی اور صرف میرا فوجی محکمہ اور برطانی حکومت سے میرے تعلقات اس کے اختیار سے مستثنیٰ ہونگے۔“ اس سے زیادہ معین الفاظ کا تصور دشوار ہے جنہیں صوبہ برار کو ملنے والے مجوزہ دستور کے اصول بیان کئے جاسکتے ہیں اگر اصول کو ایک بار تسلیم کر لیا جائے تو پھر خود عوام کے نمایندے اس دستور کی تفصیلات قائم کر سکتے ہیں۔ اسلئے کہ جب ایک بار اقتدار عامہ کا اصول مان لیا گیا تو پھر حکومت کی ٹھیک ٹھیک شکل و صورت کی درستی خود شہریوں پر فرض ہو جاتی ہے۔ ہر شخص جو دستوری تاریخ سے آشنا ہے جانتا ہے کہ اول اول صرف مجوزہ دستوری اصولوں کا اعلان کیا جاتا ہے اور تفصیلات کا بعد میں غور و خوض ہوتا ہے۔ جب اس طریقہ کو

دولتِ عامہ اور کنیڈا کو ایک خود اختیار سلطنت بنایا گیا تو سب سے پہلے دستور کے بڑے بڑے اصول ہی بیان کئے گئے تھے۔ کئی ماہ کے بعد لاڈو ڈسٹریکٹ نے حکومت کی تفصیلات کا تصفیہ کیا تھا یہ غیر جانبدار نقادان لیگا کہ سرکارِ نظام کے الفاظ اگر زیادہ نہیں تو اتنے ہی واضح ضرور ہیں جتنا کہ ۲۰۔ اگست کا وہ مشہور اعلان تھا جو گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ ۱۹۱۹ء کی شکل میں انجام کو پہنچا۔ جو شخص بھی علیحضرت کے مکتوب کا تیسواں فقرہ پڑھے گا وہ ایک لمحہ کیلئے بھی اسکی حقانیت پر شبہ نہیں کر سکتا۔ اگر خود علیحضرت تفصیلات ترتیب دیتے تو یقیناً وہ عین اُس اصول خود اختیاری کی ایک شوخ نفی ہوتی جسپر آج کل بعض لوگ بلا حقیقی مفہوم سمجھے پڑی روانی سے گفتگو کر رہے ہیں۔ اس فقرہ سے یہ بات صاف ظاہر ہے کہ باشندگانِ برار کو سوائے محکمہ خارجہ و امور خارجہ کے تمام محکموں میں کامل حکومت خود اختیاری حاصل رہیگی اور پورا پورا اقتدارِ عامہ رہیگا۔ بالفاظِ دیگر ڈائی آر کی یا حکومتِ دو عملی نہیں ہوگی اور امورِ سلطنت مفوضہ و محفوظہ شعبہ جات میں تقسیم نہ ہونگے۔ مالیہ۔ نظامیہ (پوس)۔ اور عدالت جیسے اہم شعبے عوام کے اقتدار میں ہونگے اور انکا میزانیہ (بجٹ) مجلسِ اضع قوانین کی رائے کا محتاج ہوگا اور قومی تعمیر کے محکموں کی نیم فاقہ کشی جسکا مشاہدہ گزشتہ تین سال سے ہندوستان میں ہو رہا ہے ناممکن الوقوع ہو جائے گی۔

فوج اور امور خارجہ کیوں محفوظ کئے گئے ہیں | اس سلسلہ میں یہ بات یاد رکھنی چاہیے کہ خود سرکارِ نظام کو معاملات خارجہ پر پورا پورا اقتدار حاصل نہیں یہ محالاً

سرکار انگریزی کے قبضہ میں ہیں۔ ایک شخص یقیناً وہ چیز کبھی کبھی نہیں دیکھتا جس کا کہ وہ خود مالک نہ ہو۔ رہا فوج کے اقتدار کا معاملہ۔ اگر اعلیٰ حضرت نظام کی خواہش بھی ہو تب بھی برطانی حکومت کم از کم ایک قرن اس کی اجازت نہیں دیگی۔ اگر موجودہ رفتار کو چار چاند بھی کر دیا جائے تو ہندوستان کی فوج سالہا سال تک ہندوستانی نہیں ہو سکتی۔ ہندوستانیوں کا فوجی اقتدار تو علیحدہ مسئلہ ہے لارڈ رائلنس نے مجلس قانون کے ایک اجلاس میں تقریر کرتے ہوئے کہا تھا کہ جس طریق واحد کے ذریعہ ہندوستانی کمیشنڈ آفسر ہو سکتے ہیں وہ صرف تعلیم ہے۔ موجودہ فن جنگ ایسا پیچ و پیچ اور سائنٹیفک ہو گیا ہے کہ اس فوجی مسئلہ کی اہمیت بہت بڑھ گئی ہے۔ ایک برطانوی آفسر کو ایک ملٹن کی کمان کرنے کے قابل بنانے کیلئے <sup>۲۵</sup> تین پچیس سال کی مدت لگتی ہے اور چالیس برس کے تجربہ کے بعد آپ کا وہ کمانڈر انچیف تیار ہوا ہے جو اپنی ساری خامیوں کیساتھ آپ کے آگے موجود ہے۔ میں نے یہ بات بڑی حیرت سے سنی ہے کہ ہندوستان کے اکثر اشخاص کا یہ خیال ہے کہ ایک قرن یا اس سے بھی کم مدت میں ہندوستان کی تمام فوج کو ہندوستانی بنایا جاسکتا ہے۔ میں اس بے حسی سے متحیر ہوں جس سے اس مسئلہ پر نظر ڈالی جا رہی ہے۔

مجھے یقین ہے کہ کمانڈر انچیف کی اس عبارت سے بہت سے بے سرو پاش کوک رفع ہو جائیں گے اور فوجی معاملات میں برٹش پالیسی کا اندازہ لگ جائیگا۔ سواراج پارٹی نے خود جو سب بڑا مطالبہ پیش کیا ہے وہ یہ ہے کہ فوج - بحریہ - اور دفتر خارجہ کے

سوا سارے مشیہ جات کو قوم کے حوالہ کر دیا جائے۔ ہندوستان کا ایک بھی ذمہ دار نہ ہو  
ایسا نہیں اور اسمین جنگجو صوبہ پنجاب بھی شریک ہے جسکا یہ مطالبہ ہو کہ فوج بھی فی الفور ہندوستان  
کے قبضہ میں دیدی جائے سوراجی مطالبات سے بھی زیادہ مراعات کی اعلیٰ حضرت نظام  
سے موجودہ حالت میں توقع کرنا ایک صیح بہت دھڑی ہے۔

میر خیال ہے کہ میں نے اُن وسیع اختیارات کو  
اچھی طرح ظاہر کر دیا جو استردادِ برابر پر

## شدنی دستوری تغیرات

براریوں کو ملینگے اور غالباً یہ بات واضح کر دی ہے کہ اعلیٰ حضرت نظام جو دستور دینا  
چاہتے ہیں وہ سوراجیوں کے تمام مطالبات کو پورا کرتا ہے۔ اس سلسلہ میں  
پیٹر مونی لعل نہرو کی اُس تقریر کا مطالعہ ضروری ہے جو مجلس قانونی کے گذشتہ  
اجلاس میں سوراجیوں کے لیڈر کی حیثیت سے انھوں نے کی تھی اور سٹریسی۔ آر۔ داس  
کے اُس بیان کا مطالعہ بھی دلچسپی سے خالی نہ ہو گا جو انھوں نے وزارت سے انکار  
کرتے ہوئے لارڈ لیتن کے سامنے پیش کیا تھا اور جسکا اعادہ قریب قریب انھیں الفاظ  
میں ڈاکٹر مونجے نے ناگپور میں کیا تھا۔ ان بیانات سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ اشتراک  
عمل کی راہ میں واحد رکاوٹ دو عملی تھی جسکو اعلیٰ حضرت نظام ابتدا ہی سے برار کے  
مجوزہ دستور سے خارج کر دینا چاہتے ہیں لیکن بعض ایسے حضرات ہیں جنھوں نے اس  
یقین کو بڑے شوق سے سینے میں پال رکھا ہے کہ برطانوی ہند کے شدنی دستوری  
تغیرات انھیں ایک نئی زمین فراہم کر دینگے۔ ان کا خیال ہے کہ بہت جلد انکے سامنے

سیاسی مطالبات کی تشفی ہو جائے گی اور ایسی حالت میں نظام کے مجوزہ خود مختاری  
دستور کا قبول کرنا کوئی زیادہ سودمند ثابت نہ ہوگا۔

میں مندرجہ ذیل چند سطور میں یہ بات واضح کر دوں گا کہ یہ امیدیں کیسی بے بنیاد اور  
موجوم ہیں۔ سپر کرڈگی مسٹر ریمزے میکڈانلڈ عمالی وزارت کی ترتیب نے اُن توقعات کو پیدا  
کر دیا تھا جو صورت حال کی زشت حقیقتوں کی موجودگی میں کبھی پوری نہیں ہو سکتی تھیں۔ یہ دیکھتے  
ہوئے کہ مسٹر میکڈانلڈ کا نام ایک مرتبہ کانگریس کی صدارت کیلئے تجویز کیا گیا تھا اور وہ ایک سے  
زیادہ کانگریسیوں کے شخصی دوست ہیں اُن توقعات کا پیدا ہونا کوئی تعجب انگیز نہ تھا۔ مگر وہ  
ہندوستانی جنکی امیدیں لیبر پارٹی سے وابستہ تھیں یہ فراموش کر گئے تھے کہ گولیسر پارٹی  
برسر حکومت ہو مگر اسکو دارالعوام میں پورا پورا اقتدار اور اکثریت حاصل نہیں۔ اور چونکہ اسکا  
دار و مدار لیبرل پارٹی (جماعت احرار) کی مدد پر تھا اسلئے وہ کوئی ایسا کام نہیں  
کر سکتی تھی جو پارلیمنٹ میں مخالفت پیدا کر لیسریہ عمالی گورنمنٹ کو معرضہ خطر میں ڈال دے۔  
وہ حضرات یہ بھی بھول گئے تھے کہ ہندوستان کی سلطنت کا تعلق انگلستان کی کسی  
خاص پارٹی سے کبھی نہیں رہا اور ہر محب وطن انگریز خواہ کسی جماعت سے تعلق رکھتا ہو  
اس درختاں جو ہر کو ہمیشہ برطانوی تاج کا سبک لوزانی ہیرا خیال کرتا رہا۔ ہمارا  
گاندھی جی جنھیں انگریزی سیاسیات کے اندرونی معاملات سے کما حقہ واقفیت تھی  
انھوں نے شروع ہی میں ہندوستانیوں کو آگاہ کر دیا تھا کہ اُنکی توقعات لیبر پارٹی یا  
عمالی جماعت کبھی پوری نہ کر سکیں گی۔ یہ پیشینگوئی سر مالک مہلی نے گزشتہ اجلاس اسمبلی منعقدہ

دہلی میں پوری کر دی اور ہندوستانیوں پر ظاہر کر دیا کہ ہنوز دہلی دور است۔ اُنکی تقریر  
 جو انھوں نے سلطنت کے نمائندے کی حیثیت سے کی تھی صاف بتلاتی ہے  
 کہ ہندوستانی مطالبات ابھی کئی سال تک پورے نہیں ہوتے نائب وزیر ہند نے  
 اُنکی تقریر کے کچھ دنوں بعد ہی انھیں اعلانات کو دارالعوام میں اور وزیر ہند نے دارالاحراء  
 میں دھڑا کر ہندوستانیوں کی بڑی بڑی امیدوں پر پانی پھیر دیا۔ وزیر اعظم ریکھیا مکھنڈ  
 کی یارک کی تقریر نے یہ امر پایہ ثبوت کو پہنچا دیا کہ وہ دستوری مراعات جو ہندوستانیوں  
 کو علاقہ انگریزی میں فی الحال ملنے والے ہیں وہ بالکل غیر تشفی بخش ہونگے اور ان مراعات  
 کے سامنے جو اعلیٰ حضرت نظام براریوں کو دینے کیلئے تیار ہیں ہیچ ہونگے۔ اب کنزروٹو پار  
 نے صورت حال کو بالکل تبدیل کر دیا ہے اور غالباً عراق سے تریاق کے آنے تک  
 تریاق کی ضرورت ہی باقی نہ رہے گی اگر اس پر بھی ہندو حضرات جتنے ہاتھ میں برار کی  
 سلطنت کی باگ ہوگی استر واد برار کی مخالفت کریں تو سوا اس کے اور کیا کس  
 جاسکتا ہے کہ ہمارے اہل وطن کا تعلیمیافتہ طبقہ بھی تعصب سے مبرا نہیں۔ ۵  
 من از بیگانگان ہرگز نہ نالم کہ بامن آنچہ کرداں آشنا کرد  
 بعض ایسے لوگوں کے دماغوں پر سہ صدمات تسلط کئے ہوئے ہیں جنکے  
 تخیلات ہر نو کے مکاشفات کی فراہمی سے کبھی نہیں چوکتے۔ سارے توڑے ہوئے  
 پیمانوں اور بھاڑے ہوئے عہد ناموں کے باوجود جنکے پرنے عرصہ عالم میں  
 بکھرے ہوئے ہیں۔ ایک انسان دوسرے انسان اور ایک سلطنت دوسری

سلطنت کے وعدوں پر بھروسہ کرتی ہے۔ اور جب تک نشان سیاسی وجود کے دائرے سے نکل نہ جائے ہمیشہ ہی ایسا کرتا رہے گا۔ اس محاربہ عظمیٰ کے چند ماہ کے اندر ہی اندر جسے موجودہ شائستگی کی چوبیس ملا دیں اور دنیا کو دکھا دیا کہ سطح شوخ نگاہی سے معاہدوں کی خلافت ورز می کی جا سکتی ہے۔ لیگ اقوام کو ایک دوسرا معاہدہ قلم بند کرنا پڑا۔ معاہدات تمدن قوموں کی روح ہیں۔ خود سہرستان میں اسکی مثال موجود ہے۔ ہندوستانی اس علم کے باوجود کیوں سوراخ کی کوشش کر رہے ہیں کہ وہی پارلیمنٹ جو انھیں ایک ہاتھ سے سوراخ دے سکتی ہے دوسرے ہاتھ سے اُس کو واپس بھی لے سکتی ہے؟ صرف اسلئے کہ وہ جانتے ہیں کہ اس عہد میں جبکہ صدیوں کی پرانی بادشاہتیں کچی دیواروں کی طرح ڈھائی جا رہی ہیں اور اسے عامہ کو ایک ایسی طاقت حاصل ہو گئی ہے جسکی شائستگی کی تاریخ میں کوئی نظیر نہیں ملتی کوئی ریاست بھی خواہ وہ کتنی ہی مطلق العنان اور طاقتور کیوں نہ ہو اپنی رعایا کی متحدہ آواز کو ہمیشہ کیلئے نظر انداز نہیں کر سکتی۔ یہ دیکھ کر بعض اوقات بڑا صدمہ ہوتا ہے کہ متوازی قوت فیصلہ رکھنے والے لوگ بھی کس طرح بی عقلی اور کمزور ہیں کی باتیں کیا کرتے ہیں۔ یہ وہی دیرینہ شکوک و شبہات ہیں جو بعض اوقات مسلمان پر جسے اپنے آباؤ اجداد کی جرأت کو کھودیا ہے غلبہ حاصل کر لیتے ہیں اور جو بھی ہندو پٹرتوں اور سوامیوں کو افتخانی تسلط کے ہر جا موجود رہنے والے بھوت سے ڈراتے ہیں۔ اگر

ہندوستان بلا ایک گولی چلائے دنیا کی سب سے بڑی طاقتور حکومت کو اس بات پر مجبور کر سکتا ہے کہ گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ کے نفاذ کے چار سال کے اندر ہی اسپر نظر ثانی کیجائے تو کیا یہ ناممکن ہے کہ وہ فرمانروا حیدر آباد سے اپنے عہد نامے کی پابندی کرائے۔

ان لوگوں کے یقین کیلئے جو اپنی حب الوطنی کی طویل تقریروں کے باوجود ایک انگریز کے وعدہ کو اپنے ہم وطن کے وعدہ سے زیادہ مقدس اور محترم سمجھتے ہیں۔ میں یہ بتلانا ضروری سمجھتا ہوں کہ شرائط خود اختیاری اعلیٰ حضرت نظام اور برطانوی حکومت کے معاہدے میں داخل ہونگی اور اپنے سیاسی تعلقات کی وجہ سے دونوں فریقین ان شرائط کی پابندی کے برابر کے ذمہ دار ہوں گے تفصیلی دستور کا تصفیہ ظاہر ہے اسٹرداد سے قبل ہوگا اسلئے کہ صرف اسی حالت میں اس دستور کو وثیقہ اسٹرداد میں دفعہ بدفعہ جبکہ مل سکتی ہے۔





# باب پنجم

## آئینی و اقتصادی پہلو

مجوزہ استردادِ برار کے موضوع پر میں نے گذشتہ باب میں سیاسی تکتہ نگاہ سے بحث کی ہے۔ یہاں اس مسئلہ کے آئینی اور مالی پہلوؤں پر بحث کرنا چاہتا ہوں۔ ہر وہ شخص جو سیاسی تاریخ سے واقف ہے اور یہ جانتا ہے کہ کس طرح صوبہ برار بعض فرصہ جات کی ادائیگی کیلئے سرکار انگریزی کے سپرد کر دیا گیا اور بعد میں انتظامی اخراجات کیلئے صوبہ جات متوسط کی ایک قسمت قرار دیا گیا اور ان مختلف حالتوں سے بھی واقف ہے جسے اس صوبے کے نظم و نسق کو متروک کرنا پڑا ہے۔

یہ ایک اصولی سوال ہے کہ برار ”غیر علاقہ“ کی حیثیت سے جہاں صرف احکامات یا اجلاس کونسل (محکمہ خارجہ) نافذ ہو سکتے تھے کیا کبھی بھی دستوراً اور قانوناً اصلاح یافتہ آئین کے تحت صوبہ جات متوسط سے ملحق ہو سکتا تھا؟

معاهدات کی رو سے اس صوبہ کے نظم و نسق کا اختیار گورنر جنرل یا اجلاس کونسل کو حاصل تھا جس نے اپنے یہ اختیارات اس صوبہ کے الحاق کے وقت صوبہ جات متوسط کے چیف کمشنر کو تفویض کر دیئے تھے اصطلاحات کی ترویج کے بعد حکومت کے

سارے نظام میں ایک بڑی تخریب واقع ہوا اور منقلہ محکمہ حیات کا انتظام اور حکمرانی بجا  
 چیت کمشنر کے اُن وزراء کے سپرد ہوئی جو صوبیات متوسط کی مجلس قانونی کے  
 ذمہ دار نمائندے تھے۔ ظاہر ہے کہ یہ پٹے کے شرائط اور معاہدات کی صریح  
 خلاف ورزی تھی اور آئینی اور قانونی دونوں حیثیتوں سے ناجائز تھا۔ اگر بانٹ  
 اصلاحات کے اجراء کے بعد برار کو ایک جداگانہ سیاسی وجود کی حیثیت سے قائم  
 رکھا جاتا اور اسکی ایک مستقل مجلس وضع قوانین ہوتی وزراء اور گورنر ہوتے تو  
 یہ قانونی اعتراض ایک حد تک نہ عائد ہوتا۔ مگر اس آئینی غلطی کو قیام علی اہرام  
 کی سند دیدگئی میرے خیال میں علحضرت اقدس نظام دکن کو یہ آئینی اعتراض  
 اسی وقت پیش کرنا چاہیے تھا جبکہ گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ نافذ کیا جا رہا تھا اور  
 مجھے کامل یقین ہے کہ پٹے کی کھلی کھلی شرائط کی موجودگی میں انگلستان کا ہر  
 ایک مدبر اور مقلد اسکی حمایت کرتا۔ اگر کسی اور بات کا خیال نہ کیا جائے تو  
 صرف اس فاسق قانونی غلطی کی اصلاح کی خاطر برار علحضرت اقدس نظام دکن  
 کو واپس کر دینا چاہیے۔ یہ شخص جانتا ہے کہ صوبہ حیات متوسط اور برار کے  
 مدخل سے برار کو کافی اور مناسب حصہ نہیں ملتا۔ یہ بالکل ناروا ہے کہ اس صوبہ کی  
 آمدنی سے صوبیات متوسط کی تجوریاں بھری جائیں۔ برار کی عظیم ترین بدبختی یہ  
 ہے کہ اسکے مدخل کی مقدار بہت زیادہ ہے اور اسکی بجٹ سے جو کئی لاکھ تک  
 پہنچتی ہے اسکے مفلوک الحال دودھ بھائی صوبیات متوسط کی ضروریات

پوری کیجاتی ہیں۔ راؤ بہادر آرم۔ مدبوکر متوفی حبشی شخصیت نے یہ حساب لگایا تھا کہ پندرہ سال کے عرصہ میں برار کی آمدنی سے تین سو سے لیکر تین سو پچاس لاکھ روپیہ تک اسطرح استعمال کیا گیا کہ گویا صوبیات متوسط کی آمدنی تھی۔ اور صوبیات متوسط کے اضلاع کے اخراجات پر یہ کثیر رقم خرچ کی گئی۔ یہ کوئی اس صوبہ کی خطا نہیں ہے کہ خدائے کریم نے اسکو اسی زر خیز زمین عطا کی ہے جہاں دنیا کی بہتر سے بہتر فصل پیدا ہو سکتی ہے اس اختیار کا قیاس ناممکن ہے جسکے تحت برار کی آمدنی کچھ چٹری کی چوٹیوں کی سڑکوں پر صرف کیجا سکتی ہے جہاں سرکاری دیوتا پر فضا آب و ہوا میں میدانوں کی سخت دھوپ سے بھکر زندگی کے دن بڑے لطافت سے کاٹتے ہیں۔ یا جلیو چھاؤنی کی سڑکوں پر یہ روپیہ صرف اسلئے صرف کیا جاتا ہے کہ منبر مجبٹی کے سپاہی انپر بیکار ٹھاکریں۔

کہا جاتا ہے کہ مشہور و معروف ”سم کھٹی“ نے اس مشکل کو حل کرنے کی سعی کی تھی اور چند مالی ترمیمات اور اصلاحات تجویز کی تھیں جو بالکل ناقابل اطمینان اور ناقابل عمل ثابت ہوئیں اور انکی صوبیات متوسط کے باشندوں نے بھی اسی شد و مد کیساتھ مخالفت کی حبشی کہ براریوں نے۔ برار کی یہ حق تلفی محض اس وقت دور ہو سکتی ہے جب علحضرت اقدس کے مجوزات عملی شکل اختیار کریں اور برار ایک علیحدہ انتظامی صوبہ بنجائے۔

صوبیات متوسط اور برار ایک سے زیادہ خصوصیات میں ایک دوسرے سے

غیر مشابہ ہیں اسکا مالگزاری طریقہ اور ملکی نظم و نسق صوبجات متوسط کے مالگزار  
اور زمینداری قانون سے کوئی مناسبت نہیں رکھتا۔ جمعیہ زری اور لگان اصنی  
کے بنیادی اصولوں میں بھی بجا مشرقین کی حقیقت یہ ہے کہ سیاسی حالت میں  
اور مادی و دماغی ترقی میں یہ دونوں صوبے ایک دوسرے سے اس قدر مختلف  
ہیں کہ انہیں کسی طرح ایک جہتی پائی نہیں جاتی اور انہیں ایک حکومت کے تحت کبھی نہ  
رکھنا چاہیے تھا۔ اگر اس صوبہ کا الحاق ہو سکتا تھا تو صرف احاطہ بمٹی سے جہاں  
عسٹوں کی زیادہ آبادی ہے اور جہاں کے اصول مالگزاری برار سے ملتے جلتے ہیں  
لیکن اس وقت بھی یہ اعتراض تھا کہ آما و کما لا دور نہیں ہو سکتا تھا۔

برار چونکہ ایک چھوٹا صوبہ ہے اسلئے جس بڑے صوبے کا وہ حصہ بنے گا ہمیشہ  
اس کے نظم و نسق میں اسکو ایک ماتحت صوبہ کا مرتبہ حاصل رہے گا اور اب تو گورنمنٹ آف  
انڈیا ایکٹ ۱۹۱۹ء کے بعد سے اسکا امکان اور بھی زیادہ ہو گیا ہے۔ اس  
قانون کی رو سے مقامی کونسلوں کے نمائندہ اراکین کو مفوضہ محکمہ جات میں  
وہ معتد بہ اختیارات مل گئے ہیں جنہیں قومی خوشحالی کا دار و مدار ہے موجود انتظام  
کی غیر موزونیت اس سے ظاہر ہے کہ شہر اراکین کونسل میں برار کے صرف سترہ  
نمائندہ شریک ہیں اگر ہذا مقصود ہو جائے تو ظاہر ہے کہ صوبجات متوسط کے  
آراء کی اکثریت ضرور بازی لیجائیگی بشرط پٹے کے بموجب سرکار انگریزی کو اس

صوبہ کے انتظام کے حقوق ملے تھے مگر اسکے شاہی حقوق کی تفویض میں میں نے  
 تھی۔ ہر قانونہاں اس بات کا اعتراف کر گیا کہ اس معاہدہ کا ہرگز یہ مقصود نہ تھا  
 کہ برار کو برطانوی علاقہ میں ضم کر لیا جائے اور اسکو انگریزی علاقہ کا ایک حصہ بنادیا جائے  
 اسکے علاوہ موجودہ نظم و نسق کا وہ طریقہ جو قابل اصلاح و مایہ الاصلاح طریقہ ہے  
 حکمرانی کے ایک عجیب غریب اختلاط سے پیدا ہوا ہے اس صوبہ میں خصوصاً پچھلے او  
 ناقابل عمل ثابت ہو رہا ہے اور اسکی وجہ سے دفتری کارروائی کی ڈھیل و تساہل  
 میں جو ہندوستانی دفاتر کا سب سے زیادہ بد نما اور بھونڈا پہلو ہے بڑی وسعت پیدا  
 ہو گئی ہے۔ ناگپور کی مجلس قانونی کے نافذہ قوانین کو ”باقاعدہ منازل“ کی  
 چکر دار گلی کوچوں کو طوق کر کے اس صوبے تک آنا پڑتا ہے۔ کوئی قانون گورنر جنرل  
 کی منظوری حاصل کرنے کے بعد بھی اسوقت تک برار میں نافذ نہیں ہو سکتا جب تک  
 کہ محکمہ خارجہ سے اسکے نفاذ کی خاص منظوری حاصل نہ کر لی جائے۔ یہ سہرے پیر کی کارروائی  
 دفتری حکومت کو پس رہو لیکن ایک عام ہندوستانی کیلئے محاکمت کے اہم مسائل کے  
 تصفیہ کا ایک نہایت ہی دقیقانوسی طریقہ ہے۔ ضروری صوابد کے نفاذ میں جو اکثر  
 تعلق ہو جاتی ہے اس سے قطع نظر برار کی مخصوص ضروریات کو ان قوانین میں خصوصاً  
 صنوجات متوط کیلئے وضع ہوتے ہیں بہت کم تو جھپتی ہے۔ اگر یہاں جداگانہ  
 مجلس قانونی موجود ہوتی تو یہ مشکلات و دشمنی پیش نہ آتیں۔ موجودہ طریقہ کے

تحت جمہوریاتی مجالس کے قیام کا مقصد ہی بالکل فوت ہو جاتا ہے۔ ماسوا اسکے  
صوبجات متوسط کی مجلس قانونی میں صوبہ برار کی نیابت کا طریقہ جو انتخاب  
نامزدگی کی ایک عجیب غریب آمیزش سے پیدا ہوا ہے آئینی حکومت کی تاریخ میں  
اپنا نظیر نہیں رکھتا برار کے حلقہ ہائے انتخاب سے جو اراکین منتخب ہوتے ہیں  
انھیں گورنر کی جانب سے نامزد ہونا پڑتا ہے۔ حقیقی معنوں میں برار کے کل  
نمائندہ اراکین کونسل کے نامزد شدہ ممبر ہیں گو دل سمجھانے کیلئے انھیں انتخاب  
شدہ ممبر کہا جائے کیا یہ ایک حیرتناک امر نہیں کہ صوبجات متوسط کے پس افتادہ  
جنگلوں کو برار سے زیادہ جمہوری آئین <sup>میں</sup> لیکن بعض اوقات واقعات فساد سے  
زیادہ تعجب انگیز ہوتے ہیں۔

وہ تمام حضرات جو اس صوبہ کے معاملات میں دلچسپی لیتے ہیں پوری پوری  
طور پر آگاہ ہیں کہ صوبجات متوسط اور برار کے مفاد اکثر باہم متضاد ہوتے  
رہتے ہیں۔ امراتی میں "کنگ" یڈورڈ کالج کے قیام کی اس بنیاد پر مخالفت  
کہ اسکا اثر برار میں کالج ناگیور پر پڑے گا جس میں برار کے طلباء کی زیادہ تعداد تھی  
اسکی ایک مثال ہے خوش قسمتی سے پیشینگوئیوں کے برخلاف اس ثانی الذکر درگاہ  
کو اسکے تمام طلبہ سے محروم نہیں کیا گیا بعض حضرات کی ہفت خوانی سعی کے بعد ہراسی  
گورنر نے محض سال گذشتہ سہارائے ثانی کے ویرانے میں امراتی کالج کا رسماً افتتاح

کیا۔ اس صوبہ کی مالیات کا نرخ اگر بیرونی اغراض و مقاصد کی جانب پھیر دیا جائے تو امر وقت میں ایک مکمل یونیورسٹی قائم ہو سکتی ہے لیکن اس تجویز کو عملی صورت اختیار کرنے کی کبھی اجازت نہیں ملے گی چونکہ یہ صوبہ صوبجات متوسط سے ملحق ہے۔

ہزارگیر الٹیڈ مینس اعلیٰ حضرت نظام کی اس دلیل کا جواب شوارہ کہ ”اس طرح نہ صرف برآر کے مالی ذرائع کو غیر براریوں کے استفادہ کے قابل بنا دیا گیا ہے بلکہ اصطلاحات جدید کی بدولت میری رعایا کی معاملات میں اغیار کے ماتحت رکھی گئی ہے“ بعض اوقات غلطی سے یہ بحث کی جاتی ہے کہ گورنمنٹ آف انڈیا ایکٹ ۱۹۱۹ء کے نفاذ نے براریوں کو غیر براریوں کے ماتحت نہیں کر دیا اس لئے کہ محکمہ جات مفوضہ کا نظم و نسق گورنر وزراء کی اعانت سے کرتا ہے اور صرف وزراء نہیں کرتے یہ طرز استدلال اس بنیادی نفس الامری کو نظر انداز کرتا ہے کہ مفوضہ محکمہ جات کے معاملات میں وزراء کے آواز کی شنوائی اس وقت ہوتی ہے جبکہ انھیں کونسل میں اکثریت حاصل ہو۔ اور یہ صاف قاعدہ ہے کہ جب محکمہ جات مفوضہ کے کسی شعبہ کے معاملات میں کونسل اور وزراء متحد الحیال ہو جائیں تو پھر گورنر کا انکی آراء کے آگے تسلیم خم کرنا ایک دستوری فرض ہے۔ خود مجلس قانونی جس میں تین اراکین صوبجات متوسط اور سترہ براری ممبر شریک ہیں اس حکومت کا اہم جز ہے جو صوبہ برار کے قسموں کا فیصلہ کرتی ہے۔ سندھ۔ اودھ

اور آئرلیہ کی مثال برار چسپاں نہیں ہو سکتی اس لئے کہ آخر انڈیا کو صوبہ بھی تاک برطانوی  
 علاقہ نہیں بلکہ قانوناً ریاست حیدر آباد کا ایک جزو لاینفک ہے جو یہ تفکرات ہمیشہ اُن  
 لوگوں سے دماغوں میں موجود تھے جو برار کو ایک گورنر کے تحت علیحدہ صوبہ بنانے کی  
 تائید کرتے تھے کیا یہ تعجب یا فکیر نہیں ہے کہ دہلی جیسا چھوٹا سا صوبہ جس میں صرف  
 دارالخلافہ کے علاوہ چند تحصیلیں شامل ہیں اور آسام جیسے بڑا غل کی مقدار برار  
 سے بھی کم ہے علیحدہ علیحدہ حکومت رکھیں اور برار اس سے محروم رہے۔

جب میں ۲۱ مئی ۱۹۵۷ء کے اُس معاہدے کی شرائط کو پڑھا ہوں تو  
 کرنل گو کی دستخط ثبت ہو اور جو نظام دکن کیساتھ تمام بعد کے معاہدات کی  
 بنیاد ہے تو مجھے اس امر کا ملا یقین ہو جاتا ہے کہ صوبجات متوسط سے  
 برار کا الحاق غلط اولین کی ایک آئینی غلطی تھی مذکورہ صدر معاہدے کی دفعہ  
 چھٹے کی عبارت منظر ہے کہ ”چند ذمے داریوں کے فرض سے ادا ہونے کی  
 غرض سے نظام ذریعہ ہزار ضامن ہیں کہ اُن اضلاع کو جبکا ذکر منسلکہ ضمیمہ میں  
 کیا گیا ہے اور جس کی آمدنی تقریباً پچاس لاکھ روپیہ ہے برطانوی ریٹریٹ منٹ اور  
 اُس کے دیگر مشیروں کی خالص نگرانی میں تفویض کر دیں جنھیں ”قائم“ حکومت  
 ان اضلاع کی خدمات پر مقرر کرے“ اس موضوع پر اس کے بعد کا ۱۹۰۲ء کا معاہدہ  
 بھی جو دوامی پٹے سے متعلق ہے بہت صاف اور صریح ہے۔ انھیں سے کسی معاہدہ کا



یہ مقصد نہ تھا کہ ریاست حیدرآباد کے ایک جز یعنی برآر کو ہندوستان کے طریق نظم و نسق میں جذب کر لیا جائے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ قانونی پہلو جسکی طرف بہت کم لوگوں نے توجہ مبذول کی ہے بالکل صاف و صریح ہے اور مجھے یقین ہے کہ کوئی شخص اس بات کا انکار نہیں کر سکتا کہ موجودہ مابعد الاصلاح طرز حکمرانی کے تحت برآر کا ایک لمحہ کیلئے بھی قائم رہنا مطلقاً ناقابل تائید اور چٹے کی شرائط کے خلاف ہے۔

یہ دیکھ کر ظہمانیت ہوتی ہے کہ استر واد برآر کا مسئلہ بعض ایسے سیاسی اصولوں کو محاذِ پیشین پر جمع کر رہا ہے جنکا عروج و قارآنگی پابندی سے بڑھ کر آنکی خلاف ورزی کا ممنون احسان رہا ہے بعض غرضمند جماعتیں جو ”باشندوں کی رضا مندی پر زور دے رہی ہیں انکار و یہ مضحکہ خیز معلوم ہوتا ہے یہ خیال ہوتا ہے کہ علیحضرت نظام کو اس تاریخی مکتوب کے اشاعت کی اجازت ایک گہری سیاسی چال تھی۔ وہی قوم جس نے باشندگانِ ہند کو حکومتِ خود اختیاری سے محروم رکھا اور انکے حقوق کی ہمیشہ شد و مد سے مخالفت کی۔ اب بڑی روانی سے یہ کہہ رہی ہے کہ برآر کے باشندے نظام کے تحت جانے سے ناراض ہیں۔ ان دفتری حکام کی یاد چند نام نہاد سیاسی لیڈروں کے مانند ضروریاتِ وقت کے مطابق زور و دیر پا ہوتی ہے۔ دارالعوام میں پروفیسر رحیم دس نے مسٹر موہن پسن کو جواب

دیتے ہوئے فرمایا تھا کہ براریوں سے پوری طرح مشورہ کئے بغیر اس معاملہ میں کوئی  
 کارروائی نہیں کیا جائے گی۔ آپ کے اس جواب کا اصل مفہوم اس سے بہت  
 زیادہ تھا جو سطحی نظریں دکھلائی دیتا ہے خود ارادہ حکومت کے اصول کی ترویج کا  
 جس کیلئے چختے چختے ہندوستانیوں کے گلے بیٹھ گئے ہیں اور انکی آواز ابھی تک  
 صدا بھرا ہے اس میں کوئی کلام نہیں خوب استقبال ہو گا لیکن اسکے استقبال میں یکساں  
 اور جبرنگی ہونی چاہیے۔ اسکی کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی کہ اس (باشذروں کی رضا مندی  
 کے) اصول کو دوسرے صوبوں مثلاً بنگال اور بمبئی میں بھی کیوں راج نہ کیا  
 جائے؟ کیا شیشے کے گھروں میں رہنے والوں کا دوسروں پر پتھر پھینک کر اپنا  
 دل بہلانا ایک خطرناک دفعہ الوقتی نہیں؟ تاریخ کا کوئی گستاخ طالب علم شوخی سے  
 یہ سوال کر سکتا ہے کہ کیا باشذراگان برار سے اسوقت بھی مشورت کی گئی تھی  
 جبکہ مہتمم بالشان پروکونسل بیرن کرزن نے برار کے باشذروں کو سکے کے  
 بھٹیروں کی طرح برطانوی حکمرانی کے تفویض کر دیا تھا یا کبھی باشذروں کی  
 رضا مندی اسوقت حاصل کی گئی تھی جبکہ کمپنی کے زمانہ سے لیکر عہدِ حاضرہ تک  
 وسیع علاقے دیہی حکمرانی سے لیکر برطانوی حکومت میں شریک کئے گئے یہی  
 یہ بات کہ برار کے باشذرے نظام کی حکمرانی قبول کرنے پر رضا مندی نہیں  
 یہ ایک حکایت ہی حکایت ہے اور اسکی گڑبھنے والی تھکی ماندی قوتِ تخیل

ہے۔ اگر اسے عامہ لی جائے تو گمان غالب ہے کہ اس ٹھہری کے حقیقی پتر  
جو اس صوبہ کی ترقی اور اصلاح کی بڑھتی ہوئی اسٹرواد کی تائید میں  
رائے دینے لگتی ہے کے چند ایک مخالفین جو سب سے زیادہ پیچ پیچ کر رہے  
ہیں بغیر ملکی ہونے کے علاوہ اس صوبہ کی آبادی کے بہت ہی قلیل تعداد پر  
شتمل ہیں یہ ایک قابلِ رحم حالت ہے کہ آبادی کا ایک وسیع بے زبان  
حصہ اپنی آواز کو ایواناتِ شاہی تک پہنچا نہیں سکتا صرف اسلئے کہ اس کا  
کوئی مناسب نظام قائم نہیں اور مجبوراً اس کو تعیسیافتہ حضرات کے  
نغموں پر قرض کرنا پڑتا ہے۔



# باب ششم

## چند منشا لے

یہ نفسیات کا ایک مشہور و معروف امر واقعی ہے کہ جب کبھی دندان شکن  
دلائل و براہین کی تردید کا میا بی کیساتھ نہیں کیا سکتی تو پہلے ان لائل  
پر غور ہی نہیں کیا جاتا اسکے بعد انکو مضحکہ خیز بتلایا جاتا ہے۔ اور اخیر میں ان کے  
مشعل غلط بیانی سے کام لیا جاتا ہے مسئلہ استرداد برابری انھیں مختلف  
منازل سے گزر رہا ہے۔ ایک امریکی وکیل کا قصہ ہے کہ ایک مقدمہ میں اپنے  
مخالف کی تقریر سننے کے بعد اچانک عمر اتنی لمبی میں چیخ اٹھا کہ جناب منطق  
اور وکلاء کا ساتھ ہمیشہ رہا ہوتا ہے، ممکن ہے کہ بہت سے قانونداراں  
حضرات اس بیان کی تصدیق نہ کریں لیکن استرداد برابری کے سلجھے ہوئے  
مسئلہ پر چنچلتین کی الجھی ہوئی دلیلوں کے پڑھنے کے بعد آدمی اس خیال کی جانب  
مائل ہو جاتا ہے کہ وہ غریب کیل تمام تر سپر غلط نہ تھا جس سرعت کیساتھ اس عہد  
میں سیاسی مغالطوں میں ترقی ہو رہی ہے۔ اس پر ایک سے زیادہ مضامین نگار قلم  
اٹھا چکے ہیں۔ سطح اس فسانہ کی بلی کا ہلاک کرنا ناممکن تھا جسکی نوجوان تھیں اور

یکے بعد دیگرے وہ ان کا استعمال کر سکتی تھی سیدھی ازالہ غلط فہمی بھی ممکنات سے نہیں۔  
 مگر چند مغالطوں کا تذکرہ مناسب معلوم ہوتا ہے۔ بڑے اصرار کیا تھیں بات بیان  
 کی جا رہی ہے کہ ہراگزائیڈ ہائڈروکسائیڈ جو گورنر مقرر کرینگے وہ کبھی اس گورنر کے جیسا نہیں  
 ہو سکتا جو انگلستان کی پیپک لائف سے لیا جائے۔ اس واسطے کہ اس کو  
 ”جمہوی دستوروں کا تجربہ حاصل نہ ہوگا۔“ حریت پسند سیاست دانوں کا یہ خیال  
 کہ انگلستان کی جمہوریت معراج کمال تک پہنچ چکی ہے۔ پردہ ہائے فریب کے  
 پاریا نظروں سے اٹھ جانے کے بعد بھی اگر یہ لوگ ان خیالات کو اپنے سینوں سے  
 لگا رکھیں تو اس کا کیا علاج۔ مذکورالصدر برطان کے سارے لمحہ سے سیاسی تاریخ  
 کی ایک عمیق حثالت کا انکشاف ہوتا ہے یہاں گستاخانہ یہ سوال کیا جاسکتا ہے  
 کہ کتنے دستورات پسند گورنر کلکتہ بھی اور مدراس کے ایوانات سرکاری میں خواہاں جمہوریت  
 باقی رہے اور کتنوں نے اننگلو انڈین دفرت کے آگے گھٹنے ٹیک دیئے۔ گذشتہ  
 چند سال میں ان نام نہاد جمہوی گورنروں کی کارگزاریاں ایسی رہی ہیں کہ اس امر کا  
 یقین مصدق ہو جاتا ہے کہ سٹوز کے مشرق میں آتے ہی ہراگزائیڈ جمہوریت کو بھلا دیتا  
 اور بحر ہند میں داخل ہونے سے قبل ہی وہ بڑی حزم و احتیاط کیساتھ اپنے وجدان  
 حریت کو جھاڑ پوچھ دیتا ہے۔ غالباً انگلستان کے جمہوی معاہدات میں تعلیم پانے  
 ہی کی وجہ تھی کہ سر جارج کلاک نے (جو اپ لارڈسٹڈ تھیں) غریب ہندوستان کے

عرصہ امیر پریم و ستم کے گھوٹے دوڑائے یا لارڈ پیٹ لینڈ نے مسز اسٹی بیسنٹ  
 مسز آرندیل اور ودیا کو بغیر ان پر عدالت میں مقدمہ چلائے نظر بند کر دیا تھا۔ بستر  
 علالت سے مسز بارتمن کی حلاوٹی صنوا بطرنگال کا کھوونکا لٹا جو کتاب عنوالبط کی  
 ایک کھلی بے عورتی ہے اور وہ بھی رائے عامہ کے خلاف ہمارے ان جمہوی گورنروں  
 کی تازہ ترین کارگزاریاں ہیں جنہیں ”ساری پارلیمینٹوں کی ماں“ کا تجربہ حاصل تھا۔  
 یہ جمہوی گورنر جنکا اولین مقصد زندگی یہ رہا ہے کہ شاہانِ مغلیہ کا سوانک بھریں  
 وہ کروڑوں بے زبان آدمیوں کیساتھ دفتری حکومت کے غلاموں کے مانند تبار و  
 میں ایک قدم بھی پیچھے نہیں رہتے ایک شہریت پسند لوگوں نے اس واقعہ کو راز میں  
 نہیں رہنے دیا ہے کہ وہ ایک ٹیکر کو ویننگٹن پراور ایک سلائی کو ایک وٹالڈ شے پر  
 ترجیح دیتے ہیں۔ وہ صنوجات متحدہ کا سیدیولین گورنر ہی تھا جسکو ابھی زیادہ دن  
 نہیں گزرے کہ آزادی پسند جماعت کے پادری کی جانب سے انعام ملا تھا۔  
 ہندوستان میں برطانوی حکومت کے آغاز کے بعد سے اس وقت تک صنوجات متحدہ  
 اور برار میں انگلستان کی پبلک لائف سے کتنے ایسے گورنر اور کمرشنر لائے گئے ہیں جنہیں  
 جمہوی معاہدات کا تجربہ تھا۔ کس جمہوی معاہدات میں موجودہ گورنر کامل ”سرفرانک  
 سلائی“ نے گورنر کے منصب حلیہ پر فائز ہونے کے قبل سیاسی تربیت و تعلیم  
 حاصل کی تھی؟ کیا کوئی شخص اس حقیقت کو جھٹلا سکتا ہے کہ ایک ہندوستانی

بلکہ سر مور و پنت جوشتی بھی کسی ”لارڈ ملٹھی چھری یا کرنل سر کچھنہ کر سے بہتر گونہ ہو سکتا ہے۔“

نظام کے مطالبہ کی تائید کے متعلق کانگریسیوں سے حکیم اجل خاں نے اپیل کی تھی اس سے اس صوبہ کی نئی قومیت کے کبوتر خانوں میں بے چینی و بقراری پیدا ہو گئی تھی یہ ایک خوش قسمتی کی بات ہے کہ وہ واحد مسلم کانگریسی جس نے اس مسئلہ کے متعلق کچھ لکھا ایک غیر حنبہ دار خیال کا سیاست داں تھا۔ کوئی اور حق و صدا سے اظہار کی جرأت کرتا تو معلوم نہیں کیا حشر ہوتا کیونکہ موجودہ سیاسی دوڑ میں دن کو دن اور رات کو رات کتنا اک جرم عظیم ہے۔ اس مضمون کے شایع ہوتے ہی بنی نوع انسان کے حقوق کی محافظت کے رشیوں کو بھی قریب ترین تار کھا گنا پڑا۔ حکیم صاحب کا جرم صرف یہ تھا کہ انھوں نے چند ناقابل تردید تاریخی واقعات کا حوالہ دیکر نظام کے مطالبہ کی صداقت پر زور دیا تھا۔ ایک انیاں عدل گسری نے حال میں باشندگانِ برار کو مشورہ دیا ہے کہ وہ برطانوی حکومت کے تحت کامل آزادی کا مطالبہ تیار کریں۔ گویا کہ برطانوی ہند کے دو سر صوبوں کو آزادی مل چکی ہے۔ ان صحبانِ وطن کی ذمہ دیت کو سمجھنا مشکل ہے جو ایک والی ریاست کے ماتحت کامل آزادی لینے سے اس لئے انکار کرتے ہیں کہ قبل بعید میں انھیں ایک بدیسی دولت کے تحت محدود آزادی ملنے کی امید ہے۔

یہ نتیجہ نکالنا بیہودگی ہے کہ کوئی قوم پرست باشندوں کی رضا مندی و خواہش کے  
 آگے تسلیم خم کرنے یا اس مسئلہ کے متعلق رائے عامہ لینے کے اصول کی مخالفت کر گیا  
 ہندوستانی والیان ریاست اور بھارتیہ کے باہمی سیاسی تعلقات میں اس  
 جمہوری اصول کی ترویج کا جو افادہ حال اور پائمال رعایا کیلئے بڑے بڑے  
 امکانات سے ملبوس ہے کوئی شخص خیر مقدم کئے بغیر نہیں رہ سکتا غالباً میسور کو ایک  
 ہندوستانی والی ریاست کے حوالے کرتے وقت اس اصول کو برعکس کار لایا گیا تھا  
 کیا برطانوی ہند پر اسی اصول کے مطابق حکومت کی جا رہی ہے؟ مسٹر داس  
 اور مسٹر سو باش چند و بوس شاید اس سوال کا جواب دیں !

اب یہ امر مسلمہ ہے اور بیت الامراء میں حال

حیدر آباد میں مطلق العنانی

ہی میں جو مباحثہ ہوا اور لارڈ چیمسفورڈ

تے کا بیٹہ حزب الاحمال کی جانب سے جو اعلان کیا ہے اس سے یہ صاف صاف  
 معلوم ہوتا ہے کہ نظام ابتداء جو حقوق دینے کیلئے تیار ہیں ان کا برطانوی ہند میں  
 سا لہا سال تک امکان نہیں۔ سیاسی حلقوں میں یہ تسلیم کیا جاتا ہے کہ اگر نظام دکن  
 کے پیشکش کو قبول کر لیا گیا تو سورا ج کی صبح طلوع ہو جائیگی اور برطانوی ہند کی  
 سیاسی ترقی تیز گام ہونے لگیگی۔ نیز ہندوستانی ریاستوں میں جو جمہوری معاہدہ  
 ہیں ان میں ایک عظیم ترین قوت محرکہ پیدا ہو جائیگی اور نظم و نسق کے سارے حنط و خال



میں ایک معتد بہ تبدیلی رونما ہوگی۔ اس حقیقت سے بھی انکار نہیں کہ جب سے برار کا  
صوبجات متوسط سے الحاق ہوا ہے اسوقت سے اسکے ساتھ سوئیلی ماں کا سا  
برتاؤ کیا جا رہا ہے اور ”بڑا بھائی“، قابل الذکر کے مالیہ کی سچیت کو مستہم کر جاتا ہے  
غرضکہ اس مسئلہ کی حقانیت اور انصاف سے متعلق کانگریسی حلقوں میں بھی کسی قسم کا  
شک و شبہ نہیں۔ جو کچھ شبہات باقی ہیں وہ اعلیٰ حضرت نظام کی ”مطلق العنانی“ کے  
متعلق ہیں، مگر اس حقیقت کو فراموش کر دیا جاتا ہے کہ یہ نام نہا ”مطلق العنانی“  
ایک قصہ ماضیہ ہے اور اسکے متعلق جو افسانے مشہور ہیں وہ متعلقہ جماعتوں کی  
حاسدانہ اور فریب دہ ایجاد ہیں۔ اعلیٰ حضرت نظام دکن نے حیدرآباد میں جو دور اس  
آئینی تبدیلیاں فرمائی ہیں ان سے نظم و نسق میں معتد بہ تغیرات ہو گئے ہیں۔ سیاسی  
حاضرہ کا ہر ایک طالب علم و ائفٹ ہے کہ جب سے فرمانروائے دکن اورنگ زیبی ممکن  
ہوئے ہیں اسوقت سے ریاست حیدرآباد دکن تیزی سے ترقی کے راستہ پر  
کام زن ہے۔ گذشتہ چند سال کے اندر موجودہ والی دکن نے نہ صرف سلطنت کا مینہ  
(کیبینٹ گورنمنٹ) کا ہی افتتاح کیا ہے بلکہ تمام محکمہ جات انگریزی سکریٹریٹ  
کے مانند باضابطہ منظم کر دیئے گئے ہیں۔ غالباً اکثر شعبہ جات برطانوی محکمہ جات  
کے مقابلہ میں زیادہ خوش اسلوبی کیساتھ اپنے اپنے فرائض منصبی انجام دے  
رہے ہیں۔ عدالتی اختیارات کی انتظامی افسروں سے علیحدگی کا اصول جس کا مطالبہ

آج سترے پینتیس سال قبل کانگریس نے پیش کیا تھا اور جبکہ پورے ہونے کی برطانوی ہند میں اتنا کوئی امید نہیں ریاست حیدرآباد میں عملی جامہ پہن چکا ہے اور اسپر پورے شد و مد کے ساتھ عملدرآمد ہو رہا ہے۔ محنت اور جبری ابتدائی تعلیم جس کے لئے سڑگو کھلے آنجنائی نے اپنی عمر کا ایک بہت بڑا حصہ صرف کیا اور جنہیں اپنی کوششوں

کی کامیابی کا محض وکیلنا نصیب ہوا باقاعدہ نظام کے ساتھ ریاست حیدرآباد میں رائج ہے۔ کیا یہ عبرتناک نہیں کہ ہندوستان کی ایک نام نہاد پس افتادہ ریاست برطانوی ہند کے اکثر صوبوں پر تعلیمی امور میں سبقت لیجائے؟ درنی زبان کا مسئلہ جو اس ملک میں عقدہ لائیل بنا ہوا ہے اور جس پر ہندوستان کی سیاسی - اقتصادی اور تمدنی ترقی کا احضار ہے۔ کئی سال پیشتر اعلیٰ حضرت فرما فرمایا دکن نے جامعہ عثمانیہ (عثمانیہ یونیورسٹی) کی بنیاد ڈال کر اپنی سلطنت میں حل کر دیا۔ یہ عظیم الشان تعلیمی تجربہ تمام ہندوستان کے لئے ایک بیش قدر مثال ہے۔ جامعہ عثمانیہ کا شعبہ تراجم جسے تھوڑے ہی عرصہ میں مشہور ترین طبیعات و معاشیات اور ادبیات کی انگریزی تصانیف کا اردو ترجمہ کیا ہے اس سے ہندوستان کے علوم کے خزانہ میں ایک ایسا قابل قدر اضافہ ہوا ہے کہ جسکی ہندوستان کی تمام قومیں ابد الابد تک مرہونِ منت رہیں گی اور مذکورہ بالا جامعہ کے یہ کارنامے ہندوستان کے تمدن کی تاریخ میں دریں حروف میں لکھے جائیں گے۔ ریاست حیدرآباد کی حالیہ تعلیمی ترقی کا اندازہ

چند اعداد و شمار سے پورا پورا ملو سکتا ہے۔ ریاست مذکور میں چار ہزار دو سو ستاسی  
 اسکول دو لاکھ چوبیس ہزار پانچ سو تین طلبہ ہیں درپورٹ تیرہ سو تیس فیصلی، تعلیم پر نظام  
 گورنمنٹ تینتالیس لاکھ ستر سو ہزار سات سو پچیس روپیہ صرف کرتی ہے۔ اور نو لاکھ  
 تینتیس ہزار دو سو دو روپیہ صرف خاص، لوکل فنڈ وغیرہ مدت سے خرچ ہوتے ہیں انگریزی  
 ہائے اسکولوں کی تعداد ہیں۔ طلباء چھ ہزار۔ جامعہ عثمانیہ کے ہائے اسکولوں کی  
 تعداد ہیں اور تعداد طلبہ تین ہزار پانچ سو اور عثمانیہ اور نظام کالجوں کے طلبہ کی تعداد  
 تین سو چوراسی ہے۔ مذہب کے لحاظ سے جہاں اسی ہزار تین سو اٹھائیس مسلمان  
 طلبہ ہیں وہاں ایک لاکھ تینتالیس ہزار چھ سو بارہ ہندو اور ایک ہزار دو سو اٹھائیس  
 جین اور سکھ طلباء ہیں۔ باوجود اس کے کہ علاقہ ہائے تلنگانہ و مرہٹہ وارسی ہندوستان  
 کے پس افتادہ ترین خطوں میں سے ہیں تعلیم نسواں کا جہاں تک تعلق ہے قیچہ اطہر  
 من الشمس ہے کہ کوئی برطانوی صوبہ اسکا مقابلہ نہیں کر سکتا۔ اگر جبری ابتدائی  
 تعلیم کی ترویج، ملکی زبان کے احیاء و ترقی کیلئے ایک اعلیٰ درجہ کی یونیورسٹی کا قیام  
 جہاں ذریعہ تعلیم و تدریس ملکی زبان ہو، مستحق لڑکوں کیلئے وظائف کا اجرا کہ وہ یورپ اور  
 امریکہ میں علوم و فنون کا اکتساب کریں صنعت و حرفت کی ترقی، ہندوستانی سرمایہ  
 کی مدد، اور ہندوستانی سرمایہ داروں کی بہت افزائی، اگر یہ ساری چیزیں مطلق العنان  
 ہیں تو پھر یہ مطلق العنانی برطانوی ہند کی اس نام نہاد جمہوریت سے بدرجہا بہتر ہے

جسکا مقصد اسکے سوا کچھ نہیں معلوم ہوتا کہ نیم فاقہ کش ہندوستان کی دولت کو چوس لے اور غریب ہندوستانی کا محنت و مشقت سے کمایا ہوا روپیہ انڈین سول سروس کے دیوتاؤں کی خوشنودی کیلئے بھینٹ چڑھایا جائے۔ ایک زمانہ تھا کہ لوگمانیہ ملک نے اپنی لکھنؤ کی تقریر میں فرمایا تھا کہ وہ برطانوی حکمرانی کے مقابلہ میں مسلم یا راجپوت حکومت کو ترجیح دینگے لیکن آج ایک غمناک منظر ہمارے سامنے پیش ہے کہ انھیں کے اصولوں کے پیرو اور اُنکے وفادار چیلے اپنے انگریز آقاؤں کی دامن برداری سے علیحدہ نہیں ہونا چاہتے۔ باایں سمہ جب تک ہندوستان اپنی تہذیب اور شائستگی پر نازاں اور فخر کماں ہے، اُن محبان وطن کی نسل جو دسی مطلق العنانی کو بدسی جمہوریت پر ترجیح دیتے ہیں ہندوستان سے ناپید نہ ہوگی۔

حیدرآباد سے ترک وطن کرنے والوں کے اعداد و شمار سے جو محکمہ مردم شماری کی رپورٹ میں مندرج ہیں عجیب و غریب نتائج مستنبط کئے گئے ہیں۔ بڑے شد و مد بیان کیا جاتا ہے کہ ریاست حیدرآباد کے تلنگانہ و مرہٹواری علاقہ جات سے ہر سال ایک کثیر تعداد رعایا برطانوی اصلاخ میں نقل وطن کرتی ہے۔ اس سے نتیجہ نکالا جاتا ہے کہ ریاست مذکور میں برطانوی ہند کے مقابلہ میں زیادہ تشدد ہے اور سرکار کا نظام مسلمانوں کی جنبہ دار ہے کیا یہ الزام مضحکہ خیز نہیں؟ اگر ان اعداد و شمار سے نتیجہ نکالا جاسکتا ہے تو سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ تلنگانہ میں بمقابلہ مرہٹواری ترک وطن

کرنے والوں کی تعداد کیوں کم ہے خصوصاً جبکہ ملنگانہ میں بہت بڑی تعداد میں اہل ہند آباد ہیں۔ کیا سرکار نظام اپنے ہی ملک کے ایک خطہ میں انصاف پسند ہے اور دوسرے خطہ میں غیر انصاف پسند۔ ایک علاقہ میں جانبدار اور دوسرے علاقہ میں غیر جانبدار۔ کیا کوئی شخص سنجیدگی کے ساتھ دعویٰ کر سکتا ہے کہ ہزار ہا اشخاص جو بھال برطانوی سواحل سے کنیڈا۔ آسٹریلیا یا دیگر نوآبادیات کو ترک وطن کر کے چلے جاتے ہیں اسکی وجہ برطانوی مطلق العنانی ہے؟ کیا کینیڈا (افریقہ) میں انگلستان سے زیادہ جمہوریت ہے یا بہ نسبت اسکاٹ لینڈ کے آسٹریلیا میں زیادہ آزادی ہے؟ خود ہندوستان میں صنلاہ پرتا بگڑھ اور آناؤ کے ہزار ہا باشندے اپنے وطن کو خیر باد کہہ کر محاش کی غرض سے صوبجات متوسط، بنگال اور بمبئی چلے جاتے ہیں کیا ان سے یہ نتیجہ نکالا جاسکتا ہے کہ صوبجات متحدہ میں صوبہ متوسط سے زیادہ مطلق العنانی ہے؟ اقتصادی ضروریات کے تحت مرہٹواری حصہ ریاست سے ترک وطن کو سیاسی رنگ دینا غلط بیانی کی انتہا ہے۔



## ضمیمہ

مکتوب ہزاریکز الیڈ ہائینس نظام موسومہ لارڈ ریڈنگ

حیدر آباد دکن

کنگ کوٹھی

۲۵ اکتوبر ۱۹۲۳ء

مائی ڈیر لارڈ ریڈنگ

آپ آگاہ ہیں کہ صوبہ برار جو میرے مالک محروسہ کا ایک جزو لاینفک ہے بعض شرا  
پر ۱۰ دسمبر ۱۹۲۲ء کے ایک معاہدے کے ذریعہ حکومت برطانیہ کو دوامی پٹہ پر دیدیا گیا تھا  
یہ اس ملاقات کا نتیجہ تھا جو لارڈ کرزن والسٹرائے ہند اور میرے والد مرحوم میر  
محبوب علیاں کے مابین حیدر آباد میں اسی سال ۳ مارچ کو واقع ہوئی تھی۔

۲۔ ۱۹۱۷ء میں میرے اپنے آبائی تخت پر بیٹھنے کے بعد میں نے ان حالات کی  
بہت غور و خوض سے جانچ پڑتال کی جنکے تحت یہ معاہدہ منعقد ہوا تھا۔ اگر ۱۹۱۷ء  
میں جنگ عظمیٰ کا آغاز نہ ہو جاتا، تو میں اس سے بہت ہی قبل معاہدہ مذکور کے غور و فکر  
کی درخواست کرتا لیکن حکومت برطانیہ کے ایک حلیف کی حیثیت سے میں نے اسکو  
اپنا فرض خیال کیا کہ اپنے مملکت کی ساری قوتیں جنگ میں لگا دوں اور ایسے زمانہ میں  
اس سیاسی مسئلہ کو اٹھانے سے باز رہوں جبکہ امپائر ایک رزم حیات و ممات کی

صعوتوں میں پھنسی ہوئی ہے اور مقابلہ پر ایک زبردست دشمن ہے۔ تاہم میرا ارادہ تھا کہ اختتام جنگ پر اسکے متعلق کارروائی کروں۔ لیکن برطانوی ہند میں سیاسی خمیر و بھینی ایسی شدید ہو گئی کہ ۱۹۱۹ء سے لیکر ۱۹۲۲ء کے آخر میں توں تک مجھے پھر کالت انتظار رہنا پڑا تا کہ حکومت ہند کو اسکی وجہ سے جو مزید پریشانی لاحق ہوگی اسکو اس کے بچالوں۔ خوش قسمتی سے فتح نصیب برطانوی شہنشاہیت اثرات جنگ سے اب جلد جلد صحت پذیر ہو رہی ہے اور کورکسنسی کی حکومت برطانوی ہند میں ایک پرسکون فضا بحال کرنے میں کامیاب ہو چکی ہے۔ اندریں حالات محض کو اب اس مکتوب کے آپکے نام اس کامل اعتماد کیساتھ ارسال کرنے میں کوئی اشتباہ نہیں معلوم ہوتا کہ ”برطانوی حکومت کے یار وفادار“ کے دعاوی کو دائرے ہند اور برطانوی حکومت کے ہاتھوں وہ بھر روانہ توجہ طلبائے گی جسکا مقدمہ ہذا کی نصف طلبی اور فریقین کے تعلقات یا بھی مطالبہ کرتے ہیں۔

۳۔ میرے آبا و اجداد کے ہاتھوں سے کلکڑ کس طرح برطانویہ کے قبضہ میں کیا اسکا اظہار اس تحریری دعوے میں کیا گیا ہے جسکو میں ایک یادداشت کی صورت میں اسکے ساتھ منسلک کر رہا ہوں جو متعلقہ واقعات معاہدات اور دیگر دستاویزات کی مکمل تاریخی مساحت پر مشتمل ہے۔ یورکسنسی دیکھنے کے لئے ۱۹۲۶ء میں مالک محروسہ کے شرعی اختلاف موسومہ ”شمالی سرکار“ کو میرے آبا و اجداد میں سے ایک نے

حکومتِ برطانیہ کو دو ماہ اندرونی امن و امان میں برطانوی افواج کی اعانت کے حق کے عوض میں دیدیا تھا۔ لارڈ کارنوالز نے مادی فوجی امداد کے فراہم کرنے کے معاہدہ کی مزید ضمانت بھی دی تھی۔ ایسٹ انڈیا کمپنی نے ذمہ داری لی تھی کہ ”جب کبھی لوہے کی پیش درخواست فرمائینگے“ فوجی امداد دیا جائے گی اور بلا کسی قید کے الا انیکہ ”اس کو کسی طاقت کے خلاف نہ استعمال کیا جائے جو کمپنی سے اتحاد رکھتی ہو۔“

۱۸۵۷ء میں فوجی امداد ۶۰۰۰ سپاہیوں کی اعانتی فوج تک بڑھا دی گئی اور اسکی تناسب تعداد میدانی توپوں کی تھی جو نظام کی خدمت کیلئے ممالکِ محروسہ حیدرآباد میں رکھی گئی تھیں اور اعلان کیا گیا تھا کہ اس روز جس روز کہ سرحدات کو عبور کر لیں نظام کے تنخواہ یاب متصور ہونگے۔ امن و امان اُعلیٰ کے تحفظ کی نسبت معاہدہ کی دفعہ پنجم میں ہے کہ :-

”مذکورہ بالا اعانتی فوج ہر وقت اہم خدمات کی انجام دہی کیلئے تیار رہے گی“ مثلاً نہر پائیس انکے ورثاء اور جانشینوں کی نسلا بھرتی ذاتی حفاظت اور اس سلطنت کے ممالکِ محروسہ میں باغیوں اور فساد برپا کرنے والوں کی گوشمالی لیکن معمولی موقعوں پر اس سے کام نہ لیا جاسکیگا اور نہ ”سرمدی“ کی طرح انکو اضلاع پر رکھ کر تحصیل داخل کا کام لیا جاسکیگا۔“

”نظام وقت نے یہ اقرار فرمایا تھا کہ ۲۴ لاکھ، انہارا ایک سو پچیس سالانہ اس



اعانتی فوج کے اخراجات کیلئے دیا کریں گے۔“

۵۔ اسکے بعد تسلیم میں ایک معاہدہ ہوا جسکی رو سے اضلاع بلاری و کڑپا کو جنگی سالانہ آمدنی ۶۳ لاکھ روپیہ قرار دی گئی تھی نظام نے برطانوی حکومت کو ۲۰ لاکھ روپے سالانہ امداد کے عوض دیدیئے۔ زراں بعد یہ اعانتی افواج ریاست حیدرآباد کے قہرہم کے داخلی و خارجی امن سکون چڑلوں کے خلاف اسکے محافظت کی ذمہ اری ہو گئی اور اسکایہ بھی فریضہ ہو گیا کہ نظام کی عایا انکے ماتحتین کو جوناوت یا شورش پیدا کریں یا سرکار کے ان عادلانہ دعاوی کی ادائیگی سے انکا کردیں جو انکے ذمہ احباب لاداہوں سے کہ کی عظمت یا کسی چیز کا حلیہ کئے بغیر زیر کرے۔

۶۔ ۱۸۹۷ء اور ۱۸۹۸ء کے معاہدات کا جنکے منعقد کرنیوالے آرل آف ماننگٹن تھے (جو بعد میں مارکوٹس آف ولزلی ہوئے) نتیجہ نکلا کہ نظام کو ایک طرف تو بلاری و کڑپا کو دواماً حوالہ کر دیا پڑا اور ریمانڈ اور دیگر فرانسیسی فسادوں کے تحت جو فوجی تیار کئے گئے تھے انھیں نکال دیا پڑا اور دوسری طرف معاہدہ ۱۸۹۷ء کی سرروپ واقعہ کے بموجب یہ دعویٰ کرنا پڑا۔

”اگر آئندہ شولا پور یا گدوال کے زمیندار ہائیںس کی حکومت کی کوئی اور رعایا یا ماتحتین اپنے ذمہ کے سرکاری منصفانہ دعویٰ کی ادائیگی سے باز رہیں یا بناوت و شورش پیدا کریں تو امدادی فوج یا اسکا وہ حصہ جسکی ضرورت جھوٹیت

جرم کی بخوبی تحقیقات کے بعد ہر ہائینس کی افواج خاص کی معیت میں ایسے سارے  
خاطیوں کو مجبور کر دیا۔

۷۔ یورکسلنسی دیکھینگے کہ ان دونوں معاہدات منحصرہ یکدیگر نے جو ذمہ داریاں  
پیدا کر دی ہیں ان امور طے شدہ نے انہیں کسی قسم کے شک و شبہ کی گنجائش ہی  
نہیں دے دی ہے اور یہ کہ داخلی فسادات اور خارجی اقدام کے مقابلہ میں نظام  
فوجی امداد کے حصول کا حق ناقابل حجت طور پر حاصل ہے۔ لیکن اس کے صرف گیارہ ماہ بعد  
ہی جبکہ زمیندار شولا پور نے نظام کو واجب الادا خراج کی ادائیگی سے انکار کر دیا  
اور گستاخیاں و سرکشیاں کیں، چھ مہینوں تک ”اعانتی فوج“ کے حصے کی حد تک  
پیش کر نیکی شرط نہیں پوری کئی۔ اور یہ محض بعض اُن دیگر شرائط کی تکمیل کے  
بعد پوری کئی جنکا ان معاہدات میں کہیں ذکر نہیں تھا جسکی وجہ سے ماتحتین کے  
نظام کے اقتدار کی قوت کو بڑا ہرج پہنچا۔

۸۔ ”اعانتی فوج“ کی خدمات کاملہ سے جو معاہدہ کے ذریعہ حاصل کئی تھیں  
انکار کے بعد شولا پور میں گورنر جنرل نے یہ اصرار شروع کر دیا کہ نظام اپنی مدخل  
سے سوار صلہ داروں کی ایک فوج تیار کریں جو دراصل وہی خدمت انجام  
دے جو اعانتی فوج شرائط معاہدہ کے تحت انجام دیتی۔ اور جسکے مد نظر  
اضلاع بلاری و کڑیا محض کچھ ہی قبل دیدئے گئے تھے۔ اولاً تو نظام نے

اس تجویز کی تقاضا کی لیکن ان کے حقوق معاہدہ سے صاف صاف انکار اور "اعانتی فوج" کی امداد سے جسکے وہ مستحق تھے دیگر اسباب بے بسی کیساتھ ملکر ایک نئی فوج کی تنظیم کی جانب ریسری کی جو حیدرآباد کنٹنٹ کے نام سے موسوم ہوئی اور اسکے اخراجات نظام کو برداشت کرنے پڑے۔ اس عہد کے کاغذات سے ظاہر ہوگا کہ ابتدا میں کنٹنٹ "اعانتی فوج" کو زحمت و مشقت سے بچانے اور ریسرکس زمینداروں کو اطاعت کیشی پر مجبور کرنے کی غرض سے قائم کی گئی تھی۔ یہ وہی فریضہ ہے جسکا انھیں الفاظ میں شہداء کے معاہدہ کی سترھویں دفعہ میں "اعانتی فوج" کیلئے لازمی قرار دیا گیا ہے۔ اس طرح شہداء کے معاہدہ کی رو سے نظام کو جن خدمات کے حاصل کرنے کا حق پیدا ہو گیا تھا ان کیلئے وہ دوہرے گراں اخراجات ادا کرتے رہے نیز یہ بات افسوس کیساتھ نوٹ کی جاتی ہے کہ اگر کنٹنٹ اسلئے تیار کی گئی کہ نظام کو داخلی اغراض کیلئے فوجی امداد حاصل رہے اور ان کے اخراجات نظام کے خزانہ پر ایک بار عظیم تھے اس پر بھی جبکہ نظام کے مفاد نے ان کے استعمال کا مطالبہ کیا انکی خدمات کے دینے سے بارہا انکار کر دیا گیا۔

۵۔ کنٹنٹ کاظموا ایسے وقت میں ہوا تھا جبکہ نظام کو اپنے ملک کے نظم و نسق میں کوئی اختیار حاصل نہ تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اس نئی فوج کو بھی برطانوی نگرانی میں رکھا گیا۔ اور سالانہ ۴۰ لاکھ روپیہ اسکے خزانہ سے قیام کیلئے نظام کے مدخل سے ادا

ہوتا رہا۔ نظام کی تاریخ کا یہ عہد ہندوستان کی تاریخ کا ایک سیاہ باب ہے جس کے بعد دیگرے بیوفادار لوگ مدارالمہام مہوتے گئے اور اس موضوع کے متعلقہ دستاویزات کا مطالعہ مجھے یقین ہے پورکسلنسی کو یقین دلادیکا کہ کنٹینٹ کو نظام کی آزادانہ مرضی کے خلاف تیار کیا گیا نہ یہ کہیں ظاہر ہے نہ کوئی ایسا مفہوم پیدا ہوتا ہے اس امر کی برطانوی شہادت یہ کثرت موجود ہے کہ سب سے زیادہ غدار مدارالمہام چندولال محسن اپنے ذاتی اغراض کیلئے تشکیل کنٹینٹ پر رضا مندی ظاہر کر دی تھی اور جس نے داخل پر سے بعض اضلاع کو اس نئی فوج کے ایک حصے کے اخراجات کی ادائیگی کیلئے دیدیا وہ بھی یہی تھا۔ لارڈ منکات نے ایک یادداشت مورخہ ۱۱ مارچ ۱۸۵۲ء میں کنٹینٹ فوج کی نسبت لکھا ہے کہ ”یہ دراصل راجہ چندولال کا اور ہمارا ایک مشترکہ معاملہ ہے۔ سیرالین کیری نے جو لارڈ ڈلہوزی کی حکومت کے ایک کن تھے اپنی یادداشت ۲ اپریل ۱۸۵۳ء میں بھی نہایت سچی بات لکھی ہے کہ کنٹینٹ مسٹر رسل رزیرڈنٹ اور اس وقت کے مدارالمہام چندولال کی چال معلوم ہوتی ہے“ اور اس نے یہ بھی لکھا ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ کنٹینٹ کے لئے حکومت ہند یا نظام کی کوئی منظوری نہیں لگائی۔

۱۰۔ مدارالمہام کی حیثیت سے چندولال کا سارا دور کارفرمائی اپنے ملک کے مفاد کی ضمیر فروشانہ قربانی ریاست کے مالیہ کی اندھا دہند بربادی اور

اپنے شخصی اقتدار کے قیام کیلئے ریاست کے ذرائع کے بے غل و غش اسراف کی  
دستاویز ہے کینٹنٹ پر نہایت مسرفانہ اخراجات ہوئے اور یہ سارا انتظام اس  
طرح ہوا کہ نظام کے ذرائع پر جو زبردست بار عائد ہو رہا تھا اس کا بالکل  
خیال نہیں کیا گیا۔ مدارالمہام کی حیثیت سے چند ولال رزیڈنٹ اور ایسٹ  
انڈیا کمپنی کا بالکل غلام بنا رہا۔

۱۱۔ حالات فوق الذکر سلسلہ کے معاہدہ کا باعث ہوئے جسکی روئے اضلاع  
برائے مخصوص شرائط و حالات کے تحت ایسٹ انڈیا کمپنی کے قیام کینٹنٹ کی  
عارضی ضمانت کے طور پر حوالے کر دیئے گئے۔ اب یہ فوج پچاس برس تک  
۴۱ لاکھ روپیہ کلدار کا نظام سے کمپنی نے مطالبہ کیا لیکن یہاں یہ اہم بات  
قابل ذکر ہے کہ کوئی رقم مجرا نہیں گئی۔ نہ شہر سکندر آباد میں نظام کی رعایا سے  
جو محاصل وصول کئے جاتے تھے انکے متعلق آربکاری رقومات مجرا دی گئی اور نہ  
برطانوی حکومت نے ایک طویل عرصہ تک بالتحقیق ۴۱ برس تک جو اعانتی فوج  
کو بہت ہی کم تعداد میں رکھا تھا اسکی بچت مجرا ملی تقریباً ایک لاکھ روپیہ سالانہ کی  
آربکاری کی آمدنی اسوقت کی حکومت ہند (بلا استحقاق) وصول کرتی رہی اگر  
اس ضابطی محاصل کو تسلیم کر لیا جاتا اور یہ رقومات واپس ملتیں تو اس حکومت ہند پر  
نظام کی ۴۱ لاکھ کی رقم بغیر مشمول سود کے نکلتی اور سطح نہایت ہی مسرفانہ و

نامحود اساس کنٹریکٹ کے قیام کے اخراجات کا تقایا بالکل ادا ہو جاتا۔ علیٰ ہذا کم از کم تقریباً ۳ سال سے زیادہ عرصہ تک عانتی فوج کی قوت اُس تعداد سے از روئے معاہدہ ہونی چاہیے تھی ۵۰ فیصدی کم رہی جس کیلئے کرپا اور کرنل کی دوامی تحویل سے پیشگی اخراجات ادا کر دیئے گئے تھے۔

۱۲۔ یہ ثابت ہوتا ہے کہ اس وقت کنٹریکٹ کے قیام کیلئے نظام حکومت ہند کی کوئی رقم واجب الادا نہ تھی اور ۴۲ لاکھ روپیہ کا دعویٰ بلا کسی مادی بنیاد کے تھا۔  
بائیں سہ ماہی سے ۱۸۵۳ء کا معاہدہ زبردستی نظام کے گلے منڈھ دیا۔

۱۸۵۶ء کے ریڈیٹ کرنل ڈیوڈسن کی شہادت کے معائنہ سے ۱۸۵۷ء کے معاملے کے عینی شاہد تھے یوکرسلنس اس بات کو اچھی طرح سمجھ جائیگے ۱۲ اکتوبر ۱۸۵۷ء کو لکھتے ہوئے وہ کہتے ہیں کہ قرض کو نظام نے ۱۸۵۳ء کے معاہدہ کے ذریعہ جبر کے تحت تسلیم کر لیا اور سکو اٹھوں نے کبھی اپنے ذمہ اجبی طور پر قابل ادائیگی نہیں تصویب کیا۔ نیز اٹھوں نے یہ بھی لکھا ہے کہ انکی رائے میں اگر مالی مطالبات پر غیر جنبہ دارانہ نظر ڈالی جائے تو پھر اس موجودہ قرض کیلئے نظام پر ہمارا کوئی مضائقہ نہ ہوگا۔

۱۳۔ جس باؤ کا اشارہ کرنل ڈیوڈسن نے کیا ہے وہ یہ تھا کہ فی الفور فوجی قبضہ کی دھمکی دی گئی تھی! اولین تجویز یہ تھی کہ اس علاقہ کو ہمیشہ کیلئے دیدیا جائے نظام نے اس سے انکار کر دیا۔ دوسری تجویز یہ تھی کہ دوا مالہ کر دیا



لکھا کہ آخر کار نظام اس معاہدہ پر رضامند ہو گئے ہیں اس پر تنقید لا حاصل ہے اب اس امر کا  
 تصفیہ یورپسلی پر چھوڑ دیا جاتا ہے کہ یہ منظوری رضامندی سے تھی یا جبر و تنگی تھی  
 ۴۴ منسلکہ یادداشت میں تفصیلاً وضاحت کیسا تھا اسل نہائی بنیاد کا حال قریح  
 جس پر ۱۸۵۳ء کے معاہدہ کی گفت و شنید ختم ہوئی کرل آؤ نے (جو بعد میں جنرل سپر جی) نے  
 ہوئے جو اس وقت رزیڈنٹ تھے نظام سے حکمانہ اعلان کیا کہ اگر سپر مائنس کی خواہش  
 ہے تو کنٹینٹ کے قیام کیلئے جیپ تک اسکی ضرورت محسوس ہو اس وقت تک کیلئے یہ  
 اصطلاح حوالے کئے جاسکتے ہیں اس موضوع کے متعلقہ اشلہ و کاغذات کا سرسری مطالعہ  
 مجھے یقین ہے کہ یورپسلی کو اس بات کا یقین دلاؤ گیا کہ نظام دوامی حوالگی کے تصفیہ  
 کی تجویز کو شدت سے ناپسند کرتے تھے اور یہ کہ انھوں نے ۱۸۵۳ء کے معاہدہ پر اس  
 سبب غ اتمام کیسا تھا دستخط کئے تھے۔ ”انتقال قبضہ برابر ایک غرض خاص کے لئے  
 تفویض عہد دی ہے جو محض اس وقت تک ہو گیا جب تک کہ اس مقصد کے قیام کی ضرورت داعی ہے۔“  
 ۵۱ نظام کا یہ پہلے سے محصلہ موروثی حق کہ جب جیپا کے کنٹینٹ کو توڑ دیں اور جو  
 معاہدہ کی کسی قسم کا پابند نہ تھا ۱۸۵۳ء کے معاہدے سے غیر متاثر رہا ۱۸۵۳ء اور  
 ۱۸۶۰ء کے مابین کاغذات میں چھ ایسے مختلف موقع پائے جاتے ہیں جن سے ظاہر  
 ہوتا ہے کہ نظام نے متواتر اپنے آپ کو مفوضہ اصلاع برار کے استرداد کا حق قرار دیا ہے  
 اس کے بعد ۱۸۶۰ء کا معاہدہ قرار پایا جو معاہدہ ہم ہے اور اس کے ریاست حید آباد



ان اصلاع کے متعاقباً و کمال استرداد کے دعاوی چھین سیکر حیدر گوار  
نظام فضل الدولہ اور میرے جد امجد اس درجہ عزیز رکھتے تھے نہ غنیمت پہنچ سکتا ہے  
اور نہ انکا دائرہ تنگ کیا جاسکتا ہے برخلاف اس معاہدہ کی دفعہ ششم  
میں ۱۸۵۳ء کے معاہدہ کے تحت معوضہ کا صاف صاف اسطرح حوالہ دیا گیا ہے۔

حیدر آباد کینیڈنٹ کی افواج کے اولے اخراجات کیلئے حکومت برطانیہ کے  
پاس امانت ہے اور دیگر چھوٹے چھوٹے اخراجات کیلئے بھی حکومت ہند کی  
۵ ستمبر ۱۸۵۳ء کی اس کارروائی کا یہ نتیجہ تھا جسکی رو سے رزیدنٹ کو سرکاری طور  
پر مجاز گردانا گیا تھا کہ نظام کو لکھے کہ ”انکے ممالک محروسہ کے اس حصہ کی علیحدگی  
محض عارضی ہے اور ایک خاص غرض کیلئے جو خاص کر ریاست حیدر آباد کی سلامتی  
اور اسکی سرحدات کے اندر امن و امان کے تحفظ کی موئید و حامی ہے“ اور یہ کہ جب بھی  
اصلاع زیر بحث نظام کو واپس کئے جائینگے ہر بائیس آئندہ ان منافع سے  
استفادہ کرتے رہینگے جو اصل صلاح و ترقی سے پیدا ہوں جسکا ظہور برطانوی  
عہدہ داروں کے انتظام کے تحت ہوا ہو۔

۱۶۔ اس تاریخی ساحت سے یہ بات صاف عیاں ہے کہ ان حالات کے جتنے  
تحت ۱۸۵۳ء و ۱۸۵۴ء کے معاہدات منعقد ہوئے اس نظریہ کی تائید میں کوئی  
ٹھیک نتیجہ نہیں مستخرج ہو سکتا کہ نظام یا حکومت ہند نے کبھی اسکا حیاں کیا

یا کسی مانہ مستقبلہ میں کنٹینٹ کے توڑنے کے حق کو ساقط کرنے پر رضا مندی ظاہر  
 کی ہو۔ میرے خیال میں یورپ کی اس فلسفہ ایک اعلیٰ پایہ کے حاکم عدالت و قانون پیشہ کی  
 حیثیت سے میرے اس خیال سے متفق ہونگے میرے آبا و اجداد نے میرے  
 جد و الا نظام فضل الدولہ کے عہد حکمرانی تک کسی ایسے تصفیہ پر رضا مندی نہیں  
 ظاہر کی تھی۔ اس لئے اس حق پر ذرا بھی شبہ گذر سکے کہ وہ اپنے خاوند کو  
 برادر کے مسترد کرانے میں اپنے اختیار تیزی کو ہر اس وقت کام لاسکتے ہیں جبکہ سارے  
 دیوں کا تصفیہ ہو جائے اور ان کے نزدیک قیام کنٹینٹ کی ضرورت باقی نہ رہے۔  
 ۷۔ میرے دادا نظام فضل الدولہ نے ۱۸۵۸ء میں انتقال فرمایا اور آپ کی  
 جگہ میرے والد نظام محبوب علیاں تخت نشین ہوئے جو تخت نشینی کے وقت محض ایک  
 طفل سہ سالہ تھے۔ فرمانروا کی طفلی کی وجہ سے سہ سالہ جنگ ناسپا ورامپور و کبیر  
 شریک ناسپ مقرر ہوئے ۱۸۵۸ء میں ان ناسپا سلطنت مارا لہاموں نے  
 حکومت ہند کے آگے یہ تجویز پیش کی کہ ۱۸۵۳ء کے معاہدہ میں جن اغراض و  
 مقاصد کا ذکر ہے انہیں کی بنیاد کنٹینٹ فوج کے قیام کے اخراجات کے لئے  
 ایک نقد رقم ریاست حیدرآباد سے لیجا یا کرے اور اضلاع محفوظہ نظام کے  
 نظم و نسق اور حکومت کو مسترد کر دیئے جائیں اس تجویز سے انکار کر دیا گیا۔  
 انکار کی بنیادوں میں ایک یہ بھی تھی کہ ”اس نوعیت کے مسائل پر بحث و تحقیق

دقت طلب ہو جبکہ خود نظام جنگی جانب سے یہ مسائل اٹھائے جا رہے ہیں  
نا بالغ ہیں۔“

۱۸۔ سنہ ۱۸۸۶ء میں کامل اختیارات حکومت میرے والد کے ہاتھوں میں  
آئے جبکہ وہ اٹھارہ سال کی عمر کو پہنچے۔ سنہ ۱۸۹۲ء میں لارڈ کرزن نے جو اس وقت  
والس رائے تھے مسئلہ برادر کو اپنی جانب سے اٹھایا۔ اسکے بعد جو معاملات ہوئے  
انکی میں حسب قدر زیادہ جانچ کرتا ہوں آتا ہی انکے تاروا ہونے کا مجھے یقین ہوتا  
جاتا ہے میرے والد بھی تفویض دوانی کی تجویز سے اس سے کم متغیر نہ تھے جتنے  
کہ انکے آبا و اجداد تھے۔ حکومت ہند کے پیام و سلام مجوزات کی صورت میں کرنل بار  
(جو بعد میں سر ڈیوڈ ہوئے) رزیدنٹ حیدر آباد وقت کے توسط سے میرے والد کو تقریباً  
ختم جنوری سنہ ۱۸۹۲ء سے پہنچے شروع ہوئے اسکے آٹھ ہفتوں کے اندر ہی حیدر  
میں لارڈ کرزن کا تاریخی ورود ہوا جسکا انجام یہ ہوا کہ برطانوی حکومت کو اضلاع برار  
دوامی پٹہ پر مل گئے۔

۱۹۔ یادداشت منسلکہ سے ظاہر ہوگا کہ میرے والد دوامی پٹہ کی تجویز کو کس وجہ  
نا پسند فرماتے تھے۔ کس طرح آپ برابر رزیدنٹ کے پیام و سلام کی مقاومت کرتے رہے  
اور کس شد و مد کیساتھ آپکی مجلس امراء نے جو خاصکر اسی معاملہ میں غور و خوض کرنے  
کیلئے منعقد ہوئی تھی اس تجویز کی مخالفت کی تھی بلاشبہ اس مجلس نے ایک خط کا

مسودہ تیار کیا تھا جو نظام کی جانب سے وائسرائے کو بھیجا جانیوالا تھا اور اس میں  
ہنر ہائینس کو مشورہ دیا گیا تھا کہ اس خط کو خود اس رنج کی گفتگو میں وائسرائے کو دیں  
جو وائسرائے کو حیدر آباد آنے پر رزٹڈنسی میں ہونیوالی تھی میری نظر میں یہ خط ایک  
داستانِ اندوہ والہ ہے نہ صرف اس لئے کہ اسکی عبارت ایسی درد آمیز ہے بلکہ اسلئے  
کہ یہ ملاقات ایسی اچانک ہوئی کہ میرے والد اس خط کو وائسرائے کے ہاتھوں تک  
نہ پہنچا سکے۔ یہ خط جو ۲۰ مارچ ۱۹۰۲ء کا لکھا ہوا ہے حسبِ میل ہے۔

یوراکسلنسی

میں نہیں چاہتا کہ سترداد برار کے متعلق اپنے حق کے قدیم جھگڑے میں قدم رکھوں  
یا اسکے متعلقہ معاہدات و دیگر رسمی مصروفیتوں کے مضموم و مقصد کی بحث کو تازہ کروں۔  
میں اعتماد کیساتھ ان معاملات کو یوراکسلنسی کے کرمفر مالطف آمیز غور و نظر پر چھوڑتا  
ہوں میں محض آپکے توسط سے ملک معظم سے اپیل کرونگا کہ لطافت و عنایات کی  
ایک خاص علامت کے طور پر برابر سترد کردیں اور میں آپ سے اتنی اجازت پاسنے  
کی درخواست کرتا ہوں کہ کہوں کہ یورلاڈشپ اس معاملہ میں میری کالت فرما  
مجھے اس بات کا کامل یقین ہے اور میں پورا پورا بھروسہ رکھتا ہوں کہ میری  
یہ اپیل ملک معظم کی تاجپوشی کے مبارک موقع پر بیکار نہ جائے گی۔

(میں ہوں یوراکسلنسی کا مخلص دوست)

۲۰۔ منسلکہ یادداشت کے مندرجہ ذیل مکمل حالات ملاقات سے یہ بات باطل صاف طور پر ظاہر ہوتی ہے کہ وائسرائے نے اس امید کیلئے نظام کی حوصلہ افزائی نہیں کی کہ ہنزاکسنسی ملک معظم کے آگے ہنزائینس کی وکالت فرمائینگے۔ اگرچہ رزٹرنٹ کرنل بار وائسرائے کے ہمراہ تھے لیکن اس غایت درجہ اہم مسئلہ کی بحث کے دوران میں بذمہتی سے میرے والد مرحوم کو اپنے مدارالمہام یا اساست کے کسی اعلیٰ عہدار کی اعانت حاصل کرنیکا موقع نہیں دیا گیا وائسرائے اور نظام کی یادداشتیں جنہیں اس ملاقات کا حال علیحدہ علیحدہ درج ہے دونوں کی دلی کیفیات کے اظہار کیلئے میمورنڈم میں ایک ساتھ درج کی گئی ہیں۔

۲۱۔ لارڈ کرزن کے نوٹ سے ظاہر ہوتا ہے کہ مسئلہ برار کی بحث چھڑنے سے قبل ہنزاکسنسی نے دو غیر متعلقہ مسائل اٹھائے اور انکے اٹھاتے ہوئے آپ نے وائسرائے کی حیثیت سے اپنے اختیارات کے محکمہ پہلو کا بھی اظہار فرمایا۔ انہیں سے ایک مسئلہ یہ تھا کہ نئے مدارالمہام کسشن پر شاد کے مدارالمہامی کی منظوری دینا ہے۔ میرے والد کی یہ خواہش تھی کہ انکے مدارالمہامی کی منظوری دیجائے۔ لیکن ہنزائینس کو یاد دلایا گیا کہ یہ ہنزاکسنسی کی مرضی پر منحصر ہے۔ دوسرا مسئلہ حکومت ہند ریاست حیدرآباد کے مالی مشیر کی حیثیت سے مستعار لئے ہوئے ایک افسر کے عہدہ اور اسکے اختیارات سے متعلق تھا۔ اسکے متعلق اپنے نظریات کو پیش کرتے ہوئے ہنزاکسنسی

اس حد تک بڑھ گئے کہ آپنے کہا کہ اگر آپکے مجوزات پر عمل نہ ہوگا کہ آپ اس فسر کو واپس بلا لینگے اور وائسرائے نے اپنے اس اعلان سے اپنے اصرار کا مزید اظہار فرمایا کہ نئے مدارالہما کے تقرر کی منظوری عمدہ دارستعار کے متعلق ہر کسٹنس کے مجوزات کی قبولیت پر منحصر ہے۔

۲۲۔ میں اس کو ایک بد بخانہ حالت کے سوا اور کچھ نہیں سمجھ سکتا کہ میرے والد کے ہمراہ جو طبیعت کے شر میلے اور کمزور مشہور تھے کمرہ ملاقات میں کوئی نہ تھا مسئلہ بار کے زیر بحث آنے سے قبل جن ابتدائی امور پر مکالمہ ہوا وہ جو اس کو منتشر کر نوا لا تھا۔

۲۳۔ واجبات معاہدہ کا وہ منظر جو میرے والد کے آگے یہ حیرت پیش کیا گیا وائسرائے کے خاص نوٹ کے حسبِ قیل اقباس سے واضح ہے۔

”میں نے بتایا (نظام کو) کہ برطانوی حکومت کے پاس کوئی ایسی چیز نہیں ہے کہ معاہدہ کے ذریعہ فی الحال اسکو جو پوزیشن اور حقوق حاصل ہیں آئے غیر مطمئن ہو جائے موقوفہ اصلاخ پر اسکو جو حقوق حاصل ہیں اس میں کسی قسم کا بال راستہ قرار یعنی خرابی نہیں ہے نہ تو معیاد تفویض ہی کی کوئی تجدید کی گئی ہے اور نہ اختیارات نظم و نسق کی حد بندی کی گئی ہے جو اسکے ذریعہ سے حاصل ہوئے ہیں۔

حیدر آباد کنٹینٹ جیسی کہ وہ اس وقت ہے اور معاہدہ کے تحت رکھی گئی ہے ایک مسرفانہ اور غیر اطمینان بخش انتظام تھا۔ علاقہ حیدر آباد میں جو جہیں مقیم ہیں وہ اسکے موجودہ احتیاجات سے بہت زیادہ ہیں اور انکے اس

لقب کا بانی رکھنا ایک تو نظام کیلئے غضب انگیز ہے اور دوسرے نامناسب وقت “  
 ” اور یہ کہ برار کی دوامی تفویض موجودہ کے بجائے پٹہ دوامی ہو جائے “  
 ” جب میں نے یہ سنا تو مجھے بڑی مایوسی ہوئی کہ ایسے مناسب موافق شرائط  
 کو نہر ہائینس نے پسند نہیں کیا ہے۔ اگر ان سے انکار کر دیا جاتا تو حکومت ہند لازماً  
 موجودہ پوزیشن کی جانب رجحان ہوتی جس میں مچا و معین نہیں ہے اور جس کے تحت  
 پچاس سال سے بہت کم مالی اخراجات کیساتھ اس جائداد سے فائدہ اٹھاتے  
 آ رہے ہیں جسکی ہمیں تمنا تھی “

” لیکن اسکے علاوہ ایک وسیع بھی تھا جسکی بنا پر موجودہ مجوزات کی ناکامی پر  
 مجھے افسوس ہوتا۔ بدرجہ اعلیٰ یہ بات ناممکن تھی کہ بعد میں جانشین ہونیوالا کوئی  
 وائسرائے اس مسئلہ کو دوبارہ اٹھاتا یا یہ کہ کوئی سی برطانوی حکومت کسی تازہ  
 پس افتادگی کی محبت کا دم بھر لگی۔

” لہذا نہر ہائینس کو واقعہ ہونا چاہیے کہ اب ایک سمجھوتہ کا جو موقع دیا گیا  
 وہ پھر نہیں عود کر گیا اور یہ کہ اس وقت کے طے شدہ امور ایک دوامی شکل میں  
 ڈھل جائیں گے “

” لیکن وہ (نظام) معلوم کرنا چاہتے تھے کہ نئے سمجھوتہ کے تحت آیا انھیں  
 اس بات کی آزادی حاصل رہی کہ وہ مستقبل میں کبھی ستر دہائی کی درخواست کر سکیں

میں نے جواب دیا کہ اگر صوبہ برادر و امی پٹہ پر برطانوی حکومت کو دیدیا گیا تو پھر ہنزہ سٹینس ایسی کوئی درخواست نہیں کر سکیں گے اس لئے کہ اس پٹہ سے اس صوبہ کی قسمت کا فیصلہ ہو جائیگا۔

اس کے بعد ہنزہ سٹینس نے سوال کیا آیا حالات حاضرہ کے تحت برادر کے انھیں اپس ملجانے کی کوئی توقع ہے کہ نہیں۔ میں نے کہا کہ معاہدات میں ایسی بات نہیں جس سے حیدر آباد اسکے استرداد کا کوئی دعویٰ کر سکے۔ میں نے اپنے جواب میں ہنزہ سٹینس کو اس جواب کا حوالہ دیا۔ جو سر سالار خٹک کو جبکہ یہ معاملہ ۲۵ سال قبل قرار پایا تھا دیا گیا تھا اور شہداء میں برطانوی حکومت کی جانب سے لارڈ سالبری نے جو جواب دیا تھا اس کا بھی تذکرہ کیا۔ گذشتہ پینچاھ سالہ واقعات نے موجودہ صورت حال کے متعلق ایک اور گمان غالب پیدا کر دیا جائے جس سے قطع نظر ناممکن ہے۔ ان معاملات میں مسلسل حکمرانیوں کے مابین خواہ وہ قدامت پسند ہوں کہ حریت پسند بھی پالیسی جاری رہی ہے اور میں ہنزہ سٹینس کو کوئی امید نہیں دلا سکتا کہ آئندہ کوئی (برطانوی) حکومت انھیں (نظام کو) ایسے شرائط دینے پر تیار ہو جائے گی جنھیں کسی گذشتہ حکومت نے قبول نہیں کیا خصوصاً اگر مستقل اصول پر اس معاملہ کو طے کرنے کی موجودہ سعی بیکار جائے برطانوی حکومت کیلئے



اسکے سوا کوئی اور چارہ کار نہیں رہیگا کہ معاہدات کے ذریعہ محصلہ وامی  
تفویض پر کاربند رہے۔“

اس کے بعد ہڑہائینس نے کہا کہ چونکہ وہ سمجھتے ہیں کہ اگر موجودہ تصفیہ  
سے انکار کر دیا جائے تو انھیں استر واد برار کا موقع حاصل نہیں ہے لہذا  
انھیں وامی پٹہ کی تجویز منظور کرنے میں پس و پیش نہیں ہے کہ ایسی میں یا ست  
زیادہ فائدہ معلوم ہوتا ہے آپ نے اُس وقت تک اس سے اسلئے انکار  
کیا تھا کہ آپ کو اسکی خبر نہیں تھی کہ زمانہ مستقبل میں آپ کو برار کے واپس ملنے کا  
کوئی امکان نہیں ہے۔

۲۴۔ اس غیر مساوی مباحثہ کا جو اثر میرے والد مرحوم کے دل پر بیٹھا  
تھا یوراکسلنس کو اسکے اندازہ کرنے کے قابل بنانے کیلئے چاہتا ہوں  
کہ یہاں اس اہم معاملہ کے متعلق نظام کے نوٹ سے ایک مختصر اقتباس  
درج ذیل کروں۔

”وائسرائے نے مجھے دو بار تین بار (متعدد بار) کہا کہ برار کبھی ستر نہیں  
کیا جاسکتا ہڑہائینس نے کہا کہ ”میں نہیں چاہتا کہ یورہائینس کو کسی جھوٹی امید  
میں رکھوں میں نہایت صاف صاف کہہ دیتا ہوں کہ نہ صرف میری ہی پالیسی  
ہوگی بلکہ میرے بعد آنیوالے وائسرائے کی بھی یہی ہوگی اور انگلستان کی حکومت کی

بھی یہی ہوگی یعنی برار کسی زمانہ میں بھی واپس نہ دیا جائیگا۔ وائسرائے کی گفتگو سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ چونکہ گذشتہ ۲۵ سال سے واپسی برار کی کوئی درخواست نہیں پیش کی گئی (ہمارے لئے) اب یہ ناممکن ہے کہ اسکو واپس لیں اور یہ کہ ہمیں سکی واپسی کی کوئی امید بھی نہیں رکھنی چاہیے۔ ہنر اکسلنسی نے سمجھایا کہ اگر موجودہ حالات تسلسل قائم رہے تو اس سے مجھکو کوئی نفع نہ ہوگا۔ جب برار کا واپس ملنا ناممکن ہے تو موجودہ حالت کو قائم رکھنا عقلمندی نہیں ہے۔ یہ بہتر ہوگا کہ پٹہ پر دیدیا جائے اور سال بسال روپیہ (محصل) لے لیا جائے۔“

لیکن جہاں تک مجھ سے ہوسکتا میں نے اصرار کیا (استر داد برار پر) لیکن وائسرائے کے جوابات کے سنج سے مجھے یقین ہو گیا کہ وہ ہمیں برار کبھی نہ دینگے زمانہ ماضی کی غلطیوں کی یادداشت میں اب ہمیں اس صوبہ سے ہاتھ دھو بیٹھنا پڑا ہے تب مجھے مجبوراً کہنا پڑا اگر ایسا ہی ہے تو اسکو پٹہ پر لیجئے۔“

”کل جس ڈھنگ سے وائسرائے نے مجھے گفتگو کی تھی اس سے مجھے پورا یقین ہو گیا کہ اگر میں پٹہ پر دیتے سے یہ کہہ کر انکار کرتا کہ حالات موجودہ ہی جا رہے ہیں تو ہنر اکسلنسی میری نہ سنتے اگر سنتے بھی تو ٹال مٹول کے جوابات دیتے اور اگر میں مجبور کرتا کہ میری درخواست کا معین جواب دیں تو پہلے کی طرح صاف کہہ دیتے کہ میری درخواست (برائے استر داد) قبول نہیں کی جا سکتی۔“

۲۵۔ سرسالا رخنک نے اس مسئلہ کو جو ششما میں پیش کیا تھا اور لارڈ سالبری

نے اس کا جواب دیا تھا اسکے حوالہ کو میں منظر مذبحی تصور کئے بغیر نہیں دیکھ سکتا۔ اسے بلاشبہ میرے والد کو متاثر کر دیا اور کوئی کلام نہیں کہ اس ذکر کا منشا بھی یہی تھا خیال والد کے دلیں پیدا ہو جائے کہ اس معاملہ کا پہلے ہی فیصلہ ہو چکا ہے۔ ان کا نتیجہ غلط تھا

لیکن تذکرہ صدر اقباس سے یہ بات صاف واضح ہے کہ یہی نتیجہ ان کے ذہن میں

مرتب کرایا گیا تھا۔ لارڈ سالبری نے اپنے جواب میں جس کا اوپر ذکر ہے محض یہ بتایا

تھا کہ تفویض برار کے تعین کیلئے ۱۸۵۳ء کے معاہدہ میں کوئی میعاد درج نہیں ہے،

اور اگر نظام بلوغت کو پہنچنے کے بعد یہ چاہیں کہ اس صوبہ کے متعلق معاہدہ کے شرائط

کی ایک عام نظر ثانی ہو جائے تو حکومت برطانیہ انکی خواہشات پر غور کرے گی یا فوق

عبارت میں کوئی ایسی بات نہیں معلوم ہوتی جس سے اس عوی کی تصدیق ہو سکے

کہ برار دواگدیدیا گیا ہے یا یہ کہ فیصلہ کی نوعیت کوئی قطعی ہے۔“

۲۶۔ لارڈ کرزن اور والد مرحوم کی ملاقات کے نمایاں خط و خال یہ ہیں کہ والد

ہند کے اعلیٰ حکم کی بنا پر مقابلہ ایک کم قوت حلیف کو عین طو پر اور بڑے سندھ سے

تین تیقنات ماضیہ اور شرائط معاہدہ کے خلاف یہ سمجھا گیا کہ کٹھی صوب سے اور کسی

حالت کے تحت اس وقت کی یا زمانہ مستقبل کی کوئی برطانوی حکومت صوبہ برار اسکے

مالک جائز کو واپس نہ دیگی۔ برار کی دواگی علیحدگی کے متعلق ان کے خواہشات

انھیں ایسی بنیادوں سے کانٹا گیا جو حکومت برطانیہ کے ۱۸۵۳ء کے ان مواعید سے بالکل نامناسب تھیں رکھتے جنکا سن ۱۸۵۶ء میں پھر عادیہ کیا گیا تھا کہ اس وقت کے فرمانروائے حیدر آباد لکھا گیا تھا کہ ”جب کبھی ضلّاع زیر بحث نظام کو واپس دیئے جائینگے برطانوی عہدہ داروں کے انتظام میں رہنے سے وہاں جو ترقی ہوگی اس سے حاصل شدنی نفع آئندہ نظام ہی حاصل کرینگے“ ہنزلا رڈ شپ نے اس حقیقت کو بھی بھلا دیا کہ برار کی تفویض ”امانتاً“ ایک خاص غرض کیلئے تھی اور محض اس عرصہ تک کیلئے جب تک کہ اس غرض کا قائم رکھنا مطلوب ہو۔ اور ۱۸۵۶ء کی دفعہ ششم کی صاف صاف غیر ذمہ عبات سے بالکل چشم پوشی کر لی ہے جس میں اسکے بطور امانت ہونے کی تصدیق ہے۔

حکومت ہند کے محکمہ خارجہ کے ایک مراسلہ کی حسب ذیل عبارت پر میں اظہار حیرت کئے بغیر نہیں رہ سکتا جو ۱۳ نومبر ۱۸۵۶ء کو وزیر ہند کے نام لکھا گیا۔

”ہنزلا سٹینس نظام کی جانب سے تغیر کی تمنا کا اظہار جو مخصوصاً ان فاضلات کی خطرناک و تغیر پذیر حالت کی وجہ سے جو شرائط معاہدات کے تحت انھیں اجبیا لادا رہتے تھے اور جنکی بقاعدہ حالت کی وجہ سے ریاست کے مال میں عدم یقین کا ایک افسوسناک عنصر راہ پا گیا تھا۔ جاہنیں نے اس امر کو محسوس کر لیا تھا کہ گزشتہ نصف صدی کے واقعات نے جسکے دوران میں ضلّاع مفوضہ برار مسلسل برطانوی نظم و نسق کے

تحت رہ چکے ہیں ایک ایسا حق برنباہ تصرف قدیم پیدا کر دیا ہے جس سے علیحدگی تو ناممکن ہے اور نہ علیحدگی کی تمنا ہے اور بنابر آں حالیہ گفت و شنید میں فریقین کی مساعی ہی رہیں کہ ایک ایسا قائل نکال لیا جائے جو ان متحدہ خوبیوں کا حال ہو کہ نظم و نسق کی وہ بضابطگی دور ہو جائیں جبکہ ہم نے ذکر کیا ہے اور نظام کو ان کے علاقہ کے اس حصہ سے ایک معین رقم مل جائے اور برار کی آبادی کو جواب ۲۳ ملین نفوس تک پہنچائی ہے اس امر کی ضمانت مل جائے کہ انھیں حالات اور معیارات کا تسلسل قائم رہے گا جس کے تحت وہ مرفہ الحالی کے ایک بلند درجہ تک پہنچ جائے۔

۲۸۔ سکرٹری آف اسٹیٹ کے نام ارسال شدہ مراسلہ کے آخری فقرہ میں یہ لکھا گیا تھا کہ ”ایسا بے دلی طور پر خود اپنی ہی رضا و رغبت سے قبول کر لیا جیسی سابق باطنی اور غلوں کیساتھ ہم نے اسکو ان کے پیش کیا تھا“ یقیناً یہ زبان متجاوز الحقیقت ہے۔ اس ملاقات کے بعد لارڈ کرزن کے دل پر چا ہے کوئی اثر کیوں نہ ہو میں یہ کہنے پر مجبور ہوں اور بڑے افسوس کیساتھ کہ جو شرائط و اسرئے ہند اور حکمانہ شخصیت کے مدبر نے ایسے شد و مداور اصرار کیساتھ میرے والد کے پیش کئے تھے جیسا کہ آپ کے اس نوٹ سے بخوبی واضح ہوتا ہے جو اس وقت لکھا گیا تھا وہ نہ تو خود اپنی ہی رضا و رغبت اور ”دلی طور“ سے قبول کئے گئے تھے ایسی کسی کوئی پرانکی (نظام) کی رضامندی حاصل کرنے کیلئے جو اہل عمل حقیقی کیلئے جسکو مسلسل نظامان (دکن) نے ہمیشہ نفرت کی نظر سے دیکھا اور جسکو ہمیشہ زمانہ

سابق میں بار بار مستعد کر دیا گیا اسکو اس جملہ کے دعویٰ سے کہ خود اپنے ہی رضا اور غیبت سے تصفیہ قبول کیا عریان اور اس مباحثہ کو ایک آزادانہ مکالمہ کی سیرت سے محروم کر دیتی ہے اس امر کے مد نظر کہ کیا ہم معاملہ تصفیہ طلب تھا یہ بہتر متوہما کہ بہ تفاضل راست معاملگی غور و خوض کیلئے کچھ وقت دیا جاتا اور انھیں اپنے مشیروں کے مشورت کا موقع ملتا لیکن انھیں اب کوئی موقع نہیں ملا۔

۲۹۔ اگر یہ بات فرض بھی کر لی جائے کہ میرے والد نے ۱۹۰۲ء کے سمجھوتہ کو برضا قبول کیا تھا تو بھی میں اپنے اس حق کا مدعی ہوں کہ اسکے جواز پر حرف گیری کروں کہ (ایسا کرنا) انکے عینی حقوق سے باہر تھا اسلئے کہ ان حالات میں انھیں اسکا کوئی اختیار نہ تھا کہ وہ اپنے ان ممالک محروسہ کے کسی حصہ کو علیحدہ کر دیں جو انکے قبضہ میں اپنی رعایا اور اپنے جانشینوں کی امانت کے طور پر تھے ہمارے آبا و اجداد نے ریاست حیدرآباد کی حفاظت یا خانوادہ شاہی کے نفع کی غرض سے جو علاقہ تفویض کئے ہیں وہ بالکل ایک جداگانہ سطح پر ہیں۔

۳۰۔ یہ بات خود دلارڈ کرزن کے نوٹ سے صاف واضح ہے کہ میرے والد نے ہرگز ایک لمحہ کیلئے بھی کسی "حق قدامت" کو تسلیم نہیں کیا اور نہ وہ کسی ایسی سعی میں بحیثیت فرقی شریک ہے جو کسی صل کے دریافت کیلئے کی گئی ہو ایک ایسے معاملہ میں جنہیں حکومت برطانیہ کی نیک نیتی کو دخل ہے مسئلہ قدامت ایک غیر متعلقہ

ستے ہے علاوہ ازیں ریاست حیدرآباد کے اس حق کا بار بار تسلیم کیا جاتا جبکہ  
برآر کے قبضہ میں رکھنے کی ضرورت اٹھ جائیگی تو اُسکو واپس مل جائیگا اس  
مسئلہ کو مصطلحات کی قلمرو سے باہر کر دیتا ہے جیسا کہ برطانوی حکومت نے ۱۸۵۸ء  
میں ریاست میسور کو مہدی حکمران کے ہاتھوں میں منتقل کر دیا تو یہ ثابت ہو گیا  
کہ میزان عدل و انصاف میں ”قدامت قبضہ“ کوئی چیز نہیں ہے ریاست میسور نصیب  
صدی تک برطانوی قبضہ میں رہی انتقال (میسور) کے متعلقہ پارلیمنٹی کاغذات  
(مئی ۲۶ - ۱۸۵۸ء) سے واضح ہے کہ ہندوستان کا یہ حصہ سطح کا ملا برطانوی  
نظم و نسق سے مانوس ہو گیا تھا اسٹروڈ و میسور جو مارکوٹیس آف ہارنگٹن (بج میں  
آٹھویں ڈیوک آف ویلنگٹن ہوئے) اور مارکوٹیس آف رین کے ہاتھوں  
عمل میں آیا اس کو تاریخ میں ہندوستان میں برطانوی حکومت کے تحت بہترین  
عمال تدبیر و سیاست وافی پرستل کہا جاتا ہے۔

۳۱۔ برطانوی ہند کے حالیہ سیاسی نظم و نسق تغیرات نے اس  
صوبہ کی مرتبت پر مسئلہ کے پٹے کے بعد سے مادیا اثر کیا ہے ایک بات  
واضح ہے کہ معاملہ زیر بحث پٹے پر دیئے ہوئے علاقوں کو جو تا حال ریاست  
حیدرآباد کا ایک اہم حصہ ہیں ہندوستان کے سیاسی نظم و نسق طریقہ میں  
شامل کرنے کی اجازت نہیں دیتا خصوصاً وہاں کے باشندوں کی مرضی کے

خلاف۔ اس طرح نہ صرف برار کے مالی ذرائع سے غیر براریوں کو استفادہ کا موقع ملا بلکہ اصلاحات جدید کی وجہ سے میری رعایا اکثر معاملات میں بیرونی اشخاص کے تسلط کے تحت رکھی گئی ہے مثلاً موافقت تعداد کے باعث جیسے کہ مجھے اطلاع ملی ہے صوبیات متحدہ کی مجلس تشریعی میں انھیں ادنیٰ جبکہ ملی سہری یعنی ۱۹۰۲ء کے بعد سے صورت حال کاملاً ایسی بد لگئی ہے کہ میں سمجھتا ہوں کہ اس درخواست میں اپنے حقوق کے اندر ہوں کہ عدل و انصاف کے ہر پہلو پر غور کرتے ہوئے اس وقت کے متفقہ سمجھوتہ پر نظر ثانی کی جائے۔

۳۲ میں اس کیلئے بے چین ہوں کہ میری برار کی رعایا اپنی قسموں کی صورت نگری اپنے ہاتھوں میں لیلے اور اسی بناء پر میں استرداد صوبہ کے بعد انھیں نظم و نسق صوبہ میں ایسے وسیع پیمانے پر اشترک عمل کی اجازت دینا چاہتا ہوں جو برطانوی ہند میں اس وقت کہیں کی رعایا کو حاصل نہیں ہے۔ اس مقصد کو پیش نظر رکھتے ہوئے اعلان کرتا ہوں کہ میں اپنے صوبہ کو واپس لینے میں کامیاب ہو جاؤں تو میں وثیقہ استرداد یا کسی اور ریاستی دستاویز میں جو لکھی جائیگی براریوں کو ایک ایسی ذمہ داری حکومت کے دستور کے عطا کئے جانے کے متعلق معین دفعات درج کروں گا جسکی رو سے ایک آئینی گورنر کے تحت جو میری جانب سے میرے نمائندے کی حیثیت سے مقرر ہوگا معاملات داخلہ اور نظم



ونسق میں کامل انتظامی اختیارات کیلئے اقتدار عامہ مطلقہ حاصل ہو جائیگا باستثناء ان معاملات کے جو حکومت برطانیہ اور میرے محکمہ افواج سے متعلق ہوں۔

۳۳۔ ان مباحثہ حالیہ کو جنھیں سنہ ۱۹۰۷ء کی گفت و شنید میں بڑی اہمیت دیکھی تھی اسنو اد کی راہ میں حائل ہونے کی ضرورت نہیں ہے یہ سارا معاملہ جس کو میں اہمیت دیتا ہوں مالی مسفعت کا نہیں بلکہ حق و انصاف کا ہے۔ آخری صولباقی (تصفیہ حسابات) کے متعلق میں ایک مسفضانہ سمجھوتہ سے زیادہ اور کسی چیز کی درخواست نہیں کرتا۔

۳۴۔ برطانوی شہنشاہیت کی پائنداری کیلئے میرے آبا و اجداد نے اور خود میں نے جو کچھ کیا اور دیا ہے وہ تاریخی معاملات ہیں۔ میں نے انکا ذکر بھی نہیں کیا اسلئے کہ یورکسلنسی کے نام میں نے جو یہ مراسلہ لکھا ہے اس سے پینشا نہیں ہے کہ ایک ”یار وفادار“ نے جو کام اپنی محبت سے انجام دیئے ہیں انکا کوئی انعام طلب کیا جائے بلکہ یہ کہ میرے دعویٰ کا اظہار کرے اور ملک محظم کے حکومت کے ہاتھوں انصاف پائے۔

آپ کا مخلص  
 (شرح دستخط) میر عثمان علیخاں

ذالك فضل الله یونیتی من یشاء ابہم چاہتے ہیں کہ اس مکتوب شہری پر  
 کتاب کو ختم کر دیں۔ اگر خدا نے چاہا تو آئندہ دکن کی مکمل سیاسی تاریخ پبلک کی  
 خدمت میں پیش کی جائے گی۔ وما توفیقی الا باللہ علیہ توکلت والیہ انیب و  
 آخر دعوتنا ان الحمد لله رب العالمین وصلى الله تعالى وسلم على اخير  
 خلقه سيدنا محمد وعلى آله وصحبه اجمعين۔

بجاء  
 بفضلہ تعالیٰ بجاء رجب المرجب ۱۳۳۸ ہجری با تمام رسید

احقر

ایس۔ ایم۔ رحمن (آکولہ)

قطبہ تاریخ طبع مرآة البرار از نتیجہ فکر سبحان زماں جناب منشی  
محمد خاں صاحب فضل بریلوی از اکولہ (برار)

ہو گئی ختم آج مرآة البرار  
جس کا پبلک کو بہت تھا انتظار  
آ رہی فرمائشیں ہیں بے شمار  
بحث کی ہے اسمیں واضح آشکار  
ہے مجلاد یکھئے آئینہ وار  
ہیں محقق اہل تصنیف آشکار  
منکشف کیوں ہوں نہ اسرار برار  
کشتی فکر رسا میں ہو سوار  
قوم پر کرتے ہیں اپنی جاں نثار  
مجھ سے یوں کہنے لگا کوئی پکار

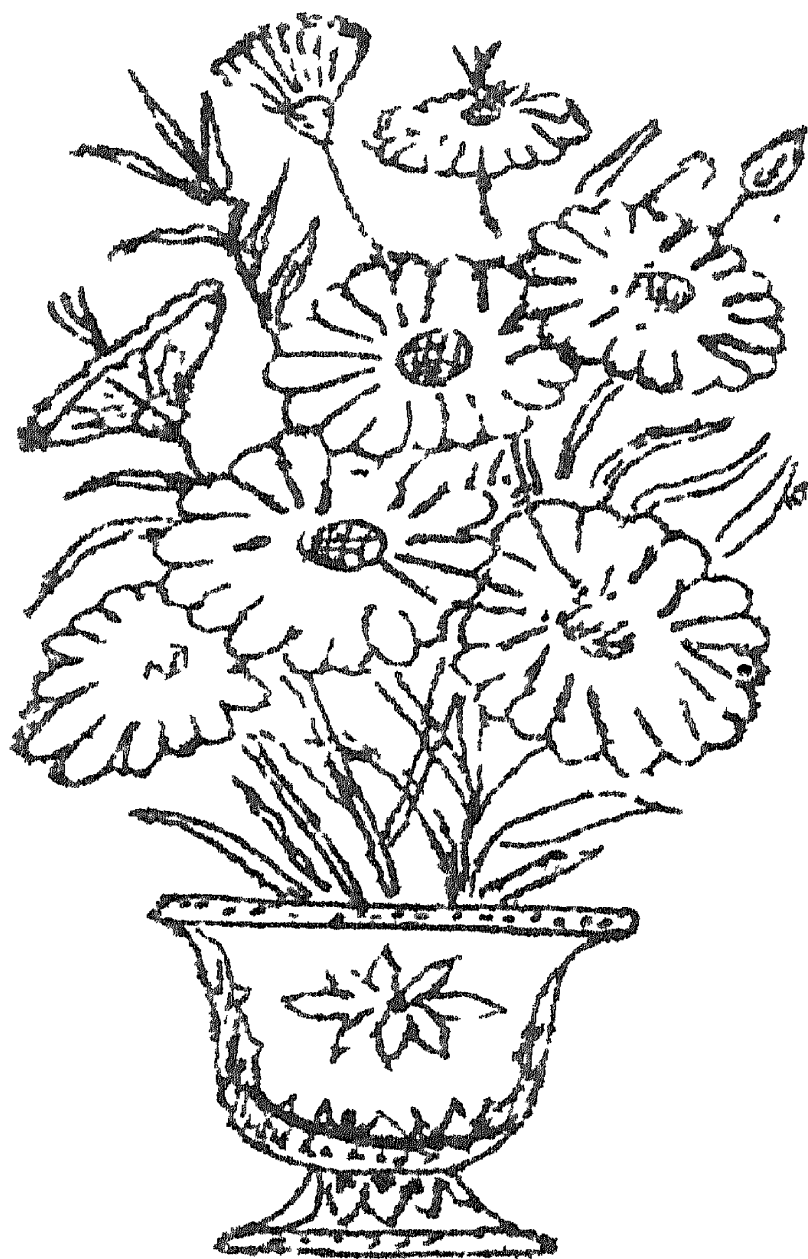
شکر حق محنت ٹھکانے لگ گئی  
چھپ چکی لو آج وہ نادر کتاب  
ہر طرف سے اسکی مانگ مانگ ہے  
اقتصادی و سیاسی آئینی  
راہہ چند و لعل نے سازش جو کی  
اور تاریخی براہیں پیش کیں  
کی مدلل خوب ہر پہلو پہ بحث  
پار پہنچے بحر تحقیقات کے  
ہیں مصنف فخر قوم ہمدرد قوم  
فکر میں تھا مصرعہ تاریخ کی

کمد و افضل خوب تحقیقات سے  
لکھی معلومات مرآة البرار  
۳۳ فصلی ۱۳

از نتیجہ فکر جناب سید عنایت علی صاحب آغاز بریلوی

ہر مصرعہ سے جو طبع کا سن آشکار ہو  
زیب برار جب تو مرآة البرار ہو  
۱۹ عیسوی ۲۴

آغاز قطعہ آپ کا اک یادگار ہو  
صوری و معنوی اگر اس کا شمار ہو  
۲۳ ۱۳ ہجری



محبوب نصاب سکریٹری مسلم کلب - آکولہ (برابر)  
سنگلا شیر خان صاحب - لال بنگلہ - آکولہ (برابر)